



昊天能源集團有限公司

HAO TIAN RESOURCES GROUP LIMITED

(於開曼群島註冊成立之有限公司) (股份代號：00474)

2010/11
年報



目錄

2	公司資料
4	財務摘要
5	董事、高級管理層及員工
8	主席報告書
10	管理層討論及分析
18	董事會報告
29	企業管治報告
37	獨立核數師報告
39	綜合全面收益表
40	綜合財務狀況報表
42	綜合權益變動表
44	綜合現金流量表
46	綜合財務報表附註
126	財務概要

執行董事

馬立山先生
(主席兼行政總裁)
(於二零一零年九月一日獲委任)
馮家彬先生(副主席)
(於二零一零年四月一日獲委任)
吳卓凡先生
麥耀棠先生
(於二零一零年五月七日獲委任)

非執行董事

馮穎琪女士
莫超權先生
(於二零一零年九月二十七日辭任)

獨立非執行董事

譚學林博士, 太平紳士
朱永光先生
(於二零一零年八月一日獲委任)
陳偉倫先生
(於二零一零年九月一日獲委任)
許家驊醫生, 太平紳士
(於二零一零年九月二十七日辭任)
梁文俊先生
(於二零一零年九月二十七日辭任)

審核委員會

譚學林博士, 太平紳士(委員會主席)
朱永光先生
陳偉倫先生

執行委員會

馬立山先生(委員會主席)
馮家彬先生
吳卓凡先生
麥耀棠先生

薪酬委員會

馮家彬先生(委員會主席)
譚學林博士, 太平紳士
朱永光先生

提名委員會

馬立山先生(委員會主席)
譚學林博士, 太平紳士
朱永光先生

公司秘書

霍志德先生(CPA, FCCA, ACA, ACS, ACIS)

法律顧問

長盛律師事務所
香港
中環康樂廣場8號
交易廣場二座34樓

觀韜律師事務所
中國北京市
金融大街28號
盈泰中心
2號樓17層
(郵編: 100140)

核數師

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師
香港
金鐘道88號
太古廣場一座35樓

公司資料

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司
香港
皇后大道中1號

恒生銀行有限公司
香港
德輔道中83號

開曼群島主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited
Butterfield House, 68 Fort Street
P.O. Box 609, Grand Cayman KY1-1107
Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716室

註冊辦事處

Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

香港主要營業地點

香港
中環皇后大道中183號
中遠大廈48樓4803室

公司網址

www.haotianhk.com

截至三月三十一日止年度	二零一一年	二零一零年
經營業績	千港元	千港元
收益	122,099	97,029
毛利	19,027	11,388
虧損淨額	(96,646)	(469,409)
每股資料	港仙	港仙
每股虧損－基本	(4.80)	(74.65)
每股淨資產	74.64	65.13
財務狀況	千港元	千港元
資產總值	2,744,900	2,502,224
資產淨值	1,799,835	1,098,282
財務比率	%	%
毛利與收益比率	15.6	11.7
債券與權益比率	12.1	34.5

董事、高級管理層及員工

董事

執行董事

馬立山先生，59歲，自二零一零年九月一日起出任本公司主席、執行董事兼行政總裁。馬先生於一九七五年畢業於北京外國語學院。彼於工作期間曾多次參加聯合國、國家經貿部（現為商務部）及國家行政學院組織的學習和研修。彼亦曾參加國家有關部委組織的央企骨幹企業領導人研修班。馬先生於中國糧油食品（集團）及下屬若干企業中出任董事長、執行董事等不同的高級管理層職位。馬先生是中國食用油精加工和投資葡萄酒產業的最早開拓者之一。馬先生在企業經營和管理方面擁有豐富經驗。馬先生自一九九六年一月起出任中國食品有限公司（前稱「中國食品發展集團有限公司」及「中國糧油國際有限公司」）之執行董事。該公司之股份在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。尤其是，於一九九七年五月至二零零三年六月，馬先生出任中國食品有限公司董事總經理。於二零零二年四月至二零零三年六月，馬先生出任中國糧油國際有限公司董事總經理。於二零零零年，馬先生任中國糧油食品進出口（集團）有限公司副總經理。馬先生於二零零八年六月七日至二零零九年一月十六日出任於聯交所主板上市的神州資源集團有限公司的執行董事。彼現任銀基集團控股有限公司（股份代號：886）及融創中國控股有限公司（股份代號：1918）的獨立非執行董事，兩者均於聯交所上市。目前，馬先生為本公司附屬公司輝意有限公司的董事。彼亦為Real Power Holdings Limited及泰融信業發展（香港）有限公司（兩者均為本公司的主要股東）的董事。

馮家彬先生，65歲，自二零一零年四月一日起為本公司副主席兼執行董事。他是馮穎琪女士的父親。馮先生為國際會計師公會及英國特許秘書及行政人員公會的會員。馮先生現時為於香港聯合交易所有限公司主板上市的其他公司的董事，即中駿置業控股有限公司（股份代號：1966）的非執行董事及三林環球有限公司（股份代號：3938）、越秀交通有限公司（股份代號：1052）及利興發展有限公司（股份代號：0068）各自的獨立非執行董事。彼為金匯國際（集團）有限公司的創辦人兼主席。馮先生於金融、證券及企業融資方面擁有逾30年經驗。

吳卓凡先生，50歲，自二零零九年九月一日起擔任本公司執行董事。吳先生畢業於加拿大University of Alberta，並獲頒授商學學士學位，主修會計。彼亦於澳洲新南威爾斯大學取得專業會計商業碩士學位。吳先生為澳洲會計師公會及香港會計師公會會員。吳先生於企業發展及企業重組、管理及會計方面擁有豐富經驗。吳先生現時為於香港聯合交易所有限公司主板上市的多家公司的董事。吳先生於二零零七年四月四日獲委任為中國富強集團有限公司（股份代號：290）的執行董事，其後於二零零七年十二月四日進一步獲委任為董事總經理，並分別於二零一一年一月七日及二零一零年一月十五日獲委任為佑威國際控股有限公司（股份代號：627）的執行董事，以及香港建屋貸款有限公司（股份代號：145）的獨立非執行董事。吳先生曾於二零一零年八月十六日至二零一一年五月三十日期間擔任香港聯合交易所有限公司主板上市的新環保能源控股有限公司的執行董事。

麥耀棠先生，52歲，於二零一零年五月七日獲委任為本公司執行董事。麥先生於一九九八年畢業於中國政法大學，並獲頒授法學學士學位。麥先生於訴訟及企業事宜擁有豐富經驗。目前，彼為莫超權律師行（一家香港律師行）的法律行政人員。麥先生於該家律師行工作至今已逾二十三年。

非執行董事

馮穎琪女士，37歲，為本公司非執行董事。她是馮家彬先生的女兒。馮女士畢業於澳洲悉尼大學，分別於一九九五年及一九九七年獲頒授經濟及法律學士學位。一九九七年，彼於澳洲新南威爾斯正式成為執業律師，同年開展其事業，於國際律師事務所Coudert Brothers擔任執業律師。彼於二零零一年加盟永保時有限公司，最初擔任企業發展經理，協助本集團的行政事務。馮女士於二零零四年八月成為本集團董事，於二零零六年五月獲委任為本公司執行董事，並於二零零九年七月調任為非執行董事。

獨立非執行董事

譚學林博士，*哲學博士、太平紳士*，61歲，為本公司獨立非執行董事。譚博士為國際會計師公會及香港會計師公會的資深會員。彼亦出任香港表廠商會有限公司名譽董事，並身兼香港董事學會理事。

董事、高級管理層及員工

譚博士現時為高雅國際集團有限公司（股份代號：907）的獨立非執行董事，該公司主要從事製造及買賣眼鏡架、太陽眼鏡及眼鏡盒的業務。彼亦為盛明國際（控股）有限公司（股份代號：231）的獨立非執行董事，該公司的主要業務為投資控股，而其附屬公司主要在中國從事物業投資及開發。兩家公司均於香港聯合交易所有限公司主板上市。譚博士現時為一家投資控股公司譚臣集團有限公司的董事長，亦擔任從事手錶設計、生產及買賣的Artistic Precision Holdings Ltd的主席。譚博士為中華人民共和國山東省中國人民政治協商會議的常務委員。譚博士於二零零六年三月獲委任為本公司獨立非執行董事。

朱永光先生，66歲，高級經濟師。朱先生於一九六五年畢業於武漢河運學校船舶駕駛專業。自一九八四年起，朱先生歷任中華人民共和國（「中國」）交通部海洋局生產調度處處長、中國交通部運輸管理司綜合運輸處處長，一九九二年起擔任中國交通部運輸管理司、水運司副司長。一九九八年七月至二零零七年四月，朱先生擔任中國交通部體改法規司司長。目前彼為香港聯合交易所主版上市之中海發展股份有限公司（股份代號：1138）的獨立非執行董事。朱先生於二零一零年八月獲委任為本公司獨立非執行董事。

陳偉倫先生，36歲，畢業於美國加州University of La Verne，並於二零零零年及二零零二年先後獲頒授工商管理學士學位及工商管理碩士學位。目前，陳先生為承達國際控股有限公司（股份代號：2288）（其股份於聯交所主板上市及買賣的公司）的主席兼執行董事。彼為東華三院（二零零三年至二零零四年度）及仁濟醫院（第三十五屆董事會（二零零二年至二零零三年度））的董事，以及香港政府民政事務總署中環及西營盤區委員會委員（截至二零零六年三月三十一日止為期兩年）。陳先生於二零一零年九月獲委任為本公獨立非執行董事。

公司秘書

霍志德先生，36歲，自二零一零年十二月十六日起獲委任為本公司首席財務官、公司秘書兼授權代表。霍先生畢業於英國牛津布祿士大學及香港大學，分別獲頒授會計及財務學士學位及工商管理碩士學位。霍先生為香港會計師公會、英國及威爾斯特許會計師公會會員外，亦為特許秘書及行政人員公會及香港特許秘書公會會員。霍先生在審計及財務管理方面擁有逾11年經驗。

尊敬的各位股東：

本人謹代表昊天能源集團有限公司（「昊天能源」或「本集團」）提呈截至二零一一年三月三十一日止年度（「回顧年度」）之全年業績。

二零一零年各國經濟慢慢走出金融海嘯的陰影，經濟回暖帶動消費品及包裝盒的需求上升，因此本集團於回顧年度之包裝盒訂單數量較去年呈增加趨勢。令本集團包裝業務的經營狀況得以改善。與此同時，國內工資上升、原材料價格上漲的問題令生產成本控制壓力增加；人民幣持續升值亦令中國制貨品出口的吸引力減少，這都是集團包裝業務所面臨的挑戰。

集團於去年初開始投資於焦煤開採行業，於回顧年度，集團積極拓展焦煤開採業務包括提升現有礦井之產能、建設洗煤廠及併購新疆維吾爾自治區拜城煤礦。未來幾年將是焦煤發展的黃金期，中國焦煤企業將受益於全球焦煤整體供給的緊縮。另一方面，國際原油價格上升、美元持續貶值和澳洲的水災等因素均推動焦煤國際價格持續攀升；鋼鐵日均生產量創歷史新高，也拉動了生鐵產業對焦煤的需求。從中長期來看，日本災後重建對焦煤需求大幅度增加，將對國際煤價帶來強而有力的支撐和推動力。此外，國家目前積極推動煤礦整合，通過兼併重組及淘汰落後的煤礦以提升煤礦技術裝備水準和改善安全生產條件，並計劃培育出一批較具競爭力的大型煤企，本集團必會把握時機鞏固焦煤開採業務之拓展，積極成為具規模的焦煤企業。

本集團旗下位於內蒙古自治區烏海市的1號煤礦按60萬噸的技術改造工程將近完成，將於二零一一年七月底開始試產。4號煤礦也處於後期開發階段，相關建設之籌備工作已準備就緒，估計於二零一二年年底完工，二零一三年首季全面投入生產，年產量預期達240萬噸。而建於4號煤礦範圍內的天譽洗煤廠亦將於二零一一年七月開始試產。1號及4號煤礦生產的原煤將直接供應給洗煤廠生產，生產及銷售利潤高於原焦煤的洗精煤，從而擴大業務利潤及增加產品之價值，所有產品均可直接于烏海市出售。

主席報告書

本集團以主動進取的態度，參與集團煤礦所在區域的煤炭資源兼併和整合，增添煤炭資源量。集團已於二零一一年六月十五日成功收購新疆維吾爾自治區拜城煤礦，並隨即投入生產。拜城煤礦資源總量約112百萬噸，可開採量為69百萬噸，生產含有成份百份之三十三焦煤及百份之五十之粘煤。估計年產量為30萬噸，並已按90萬噸年產能進行技術改造，預期90萬噸之技術改造工程可於二零一二年年底完成。本集團將持續通過煤礦技改工作，提升焦煤產能，盡力在二零一三年達到300萬噸的產量目標。

展望未來，隨著旗下的1號煤礦、洗煤廠和拜城煤礦正式投入生產，本集團之業務狀況及現金流將得以改善。本集團將積極擴大生產規模，並以收購及兼併等方式進一步加強業務之縱向發展，提高盈利能力，並爭取於二零一三年底達到(i)總煤炭資源量4億噸；(ii)總煤炭開採量1.5億噸，及(iii)年產量6百萬噸煤炭的目標。

二零一一年正值「十二五」開局之年，隨著中國經濟發展進程的加快，對能源的需求將日益增加。我們相信，中國煤炭行業的發展前景美好，煤炭價格仍有上漲的空間。昊天能源的煤礦及洗煤廠已先後投入運作，豐富的焦煤資源及先進的開採技術，不僅有助鞏固集團未來的焦煤業務發展，亦標誌著集團將會有可觀的盈利增長。為進一步擴大生產規模，集團亦會向外採購焦煤，加以洗煉並轉售，務求使洗煤廠達到更佳之生產效率。本集團深信焦煤業務仍有充分的發展空間，昊天能源將會繼續投放大量資源予焦煤開採業務，並積極應對市場變化，物色合適集團發展方向之收購項目，在高度分散的焦煤行業內通過合併和整合，冀成為中國具規模的焦煤企業之一。

最後，本人謹代表董事會，衷心感謝股東們的支持和信任，並感謝董事、管理層及全體員工的共同努力，在過去一年為本集團所作出的貢獻。

主席
馬立山

香港
二零一一年六月二十日

行業回顧

二零一零年，中國焦煤行業在宏觀經濟調控下仍受到多種因素刺激而持續增加需求。多個產煤地區進行煤礦資源整合，令內地焦煤供應持續緊張。內地經濟快速增長，令市場對焦煤的需求迫切。同時，中國二、三線城市、鄉鎮及農村的鋼材需求量超過預期及1,000萬套保障房的工程陸續施工，均帶動對焦煤需求量增加。焦煤價格亦隨着市場對焦煤強勁需求而持續攀升，於二零一零年十二月，焦煤價格更因澳洲的水災而攀升至全年高位。

業務及財務回顧

新採煤業務

本集團旗下位於內蒙古自治區烏海市的1號煤礦按每年600,000噸的技術改造工程將近完成，將於二零一一年七月底開始試產。4號煤礦也處於後期開發階段，相關建設之籌備工作已準備就緒，為配合公司整體發展策略，產量將會調整及提升至每年2,400,000噸，比原計劃的1,500,000噸增加900,000噸，建設工程在二零一零年十二月已開始動工，爭取於二零一二年底完工，估計於二零一三年首季進行全面生產。天譽洗煤廠將於二零一一年七月試產，處理量為每年3,000,000噸。由於本集團的煤炭開採業務營運於回顧年度仍處於開發階段，故此該業務於回顧年度並無任何收益。

包裝盒業務

環球經濟回暖帶動消費品及包裝盒的需求上升，因此本集團於回顧年度之包裝分部的收入較上年度同期上升約25.8%至122,100,000港元（二零一零年：97,000,000港元）。分部虧損大幅減少約59.0%至8,600,000港元（二零一零年：20,900,000港元）。永保時已致力控制成本，以保持邊際毛利率，但因直接勞工成本、原材料價格及人民幣持續上升等造成的成本增加不能完全轉嫁於客戶，所以於回顧年度內之毛利率只錄得輕微增長至約15.6%（二零一零年：11.7%）；毛利總額上升至約19,000,000港元（二零一零年：11,400,000港元）。

管理層討論及分析

截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團共錄得96,600,000港元的虧損（二零一零年：虧損約469,400,000港元），減少372,800,000港元或79.4%，每股基本虧損約4.80港仙，較二零一零年的每股虧損74.65港仙減少69.85港仙或93.6%。減少虧損主要由於(i)本公司就收購事項而於二零一零年一月二十五日發行的可換股票據的嵌入式衍生工具的公平值調整而錄得6,100,000港元收益（二零一零年：虧損約31,000,000港元）；及(ii)年內無需要為因收購內蒙古烏海市之煤礦及集團於法國之業務而進一步確認商譽減值（二零一零年：減值虧損約421,700,000港元）。

其他收入、收益及虧損、持作買賣投資的公平值變動以及確認可供出售投資的減值虧損

本集團投資於各類金融工具，包括定息產品及股票。於截至二零一一年三月三十一日止年度，其他收入、收益及虧損、持作買賣投資的公平值變動以及確認可供出售投資的減值虧損所錄得淨虧損總額約800,000港元（二零一零年：收益約11,700,000港元）。虧損的主要原因是由於(i)出售持作買賣投資之收益減少；(ii)持作買賣衍生工具之公平值減少；及(iii)錄得匯兌虧損淨額。

衍生金融工具的公平值變動

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團錄得非經營收入約6,100,000港元，乃產生自本公司於二零一零年一月二十五日發行的可換股票據的嵌入式衍生工具的公平值調整（二零一零年：非經營開支約31,000,000港元）。

分銷及銷售成本

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團的分銷及銷售成本約為4,200,000港元（二零一零年：2,300,000港元），較二零一零年同期增加約1,900,000港元或78.7%。於截至二零一一年三月三十一日止年度，分銷及銷售成本佔營業額的百分比約為3.4%（二零一零年：2.4%）。百分比上升主要由於廠房於上半年由深圳遷至東莞，導致運輸成本較之前略高。

行政開支

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團的行政開支約為78,000,000港元（二零一零年：27,500,000港元），較二零一零年同期大幅增加約50,500,000港元或183.3%。行政開支增加乃由於(i)於烏海蒙港集團確認全年行政開支（二零一零年：確認兩個月行政開支）；(ii)年內，誠如公佈所披露，本公司新近授予合資格參與者合共92,900,000份購股權的攤銷產生的非現金以股份為基礎的付款開支；(iii)董事酬金及員工成本增加；及(iv)於香港的租金開支、訴訟費用及於中國土地使用稅增加。

其他開支

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團的其他開支約為7,700,000港元（二零一零年：800,000港元），為直接勞工成本、折舊費用、消耗品及有關煤炭開採營運的其他直接應佔成本。本集團正為其於中國的煤礦進行多項技術及質量改造，以達致中國機關施加的新法規的安全標準。

融資成本

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團的融資成本約為31,000,000港元（二零一零年：約6,900,000港元）。融資成本增加主要由於確認本公司於二零一零年一月二十五日就收購事項而發行的可換股票據的負債部份的全年應計利息開支（二零一零年：僅確認兩個月的應計利息開支）。該應計利息開支對本集團的現金流量狀況並無影響。

稅項

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團的所得稅開支約為40,000港元（二零一零年：約1,390,000港元），為年內香港、中國及法國的所得稅開支約380,000港元，以及根據中國稅務法規攤銷預付土地付款及採礦權所產生的遞延稅項抵免調整約340,000港元。

本公司擁有人應佔年內虧損

本集團錄得約96,600,000港元（二零一零年：虧損約469,400,000港元）的虧損，主要由於截至二零一一年三月三十一日止年度並無進一步確認商譽減值虧損（二零一零年：產生自收購事項的一次性商譽減值虧損約421,700,000港元）。

管理層討論及分析

股息

於截至二零一一年三月三十一日止年度，董事概無建議派發末期股息（二零一零年：無）。

流動資金、資本架構及財務資源

本集團以內部資源、股本集資、金融工具及銀行借貸的組合方式為其營運提供資金。本集團於二零一一年三月三十一日的現金及現金等價物約為48,700,000港元（二零一零年：302,700,000港元）。本集團的營運資金減少至約62,700,000港元（二零一零年：235,500,000港元），主要由於中國的天譽洗煤工廠建造工程、4號煤礦土木工程及本集團1號煤礦改造工程的資本開支所致。流動比率（流動資產總值對流動負債總額比率）減少約4.2%至2.3倍（二零一零年：2.4倍）。於二零一一年三月三十一日的資產負債比率（借貸總額對商譽以外的資產總值比率）約為7.9%（二零一零年：15.1%），資產負債比率減少主要由於年內轉換部分可換股票據及償還銀行貸款所致。

截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團來自經營活動的現金流出淨額約為62,500,000港元（二零一零年：產生現金流入淨額約30,700,000港元）。此外，本集團投資活動產生現金流出淨額約440,000,000港元（二零一零年：168,600,000港元），主要由於(i)就收購Venture Path Limited（「Venture Path」）的250,000,000港元訂金支付現金代價及有關物業、廠房及設備的190,500,000港元資本開支所致。來自融資活動的現金流入淨額約為248,300,000港元（二零一零年：約385,200,000港元），主要為配售新股的所得款項約327,400,000港元；(ii)償還銀行貸款約9,100,000港元；(iii)償付其他應付款項約61,100,000港元；及(iv)於配售後支付發行新股應佔交易成本約8,600,000港元。

本集團已抵押賬面值約為3,000,000港元（二零一零年三月三十一日：3,100,000港元）的租賃土地及樓宇，以為本集團取得未動用的一般銀行融資，於報告日，本集團並無其他已抵押資產（二零一零年三月三十一日：本集團已抵押賬面值約為12,600,000港元的租賃土地及樓宇及存置於第三方的存款為數人民幣2,000,000元（相當於約2,300,000港元）以取得尚未償還的銀行借款）。

資本承擔及或然負債

於二零一一年三月三十一日，本集團就添置已訂約但未於綜合財務報表中作出撥備及已授權但未訂約的物業、廠房及設備作出的資本承擔分別約為130,300,000港元（二零一零年三月三十一日：108,300,000港元）及167,300,000港元（二零一零年三月三十一日：407,800,000港元）。

此外，有關收購泰融信業國際發電有限公司（「泰融」）的未償付資本承擔約為1,300,000,000港元。根據二零一一年一月二十八日的買賣協議，本集團已有條件地同意向泰融收購Venture Path的全部已發行股本，代價為1,550,000,000港元。

除本報告所披露者及稅務局對若干集團公司展開之稅務審查外，本集團於二零一一年三月三十一日營業結束時概無任何重大或然負債。

匯率波動風險

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團錄得匯兌虧損淨額約2,500,000港元，而於去年同期則錄得匯兌收益淨額約300,000港元。本集團的匯兌風險主要來自銷售、採購及經營開支的不同貨幣之間的錯配。本集團的銷售以美元（「美元」）、歐元（「歐元」）、人民幣（「人民幣」）及港元（「港元」）定值。本集團的採購及開支大部分以港元及人民幣定值，部分則以美元及歐元定值。本集團持有若干外幣持作買賣投資、可供出售投資及海外業務投資，均須承受外幣匯兌風險。本集團現時並無外幣匯兌風險對沖政策。然而，管理層監控匯兌風險狀況並於必要時考慮對沖重大外幣匯兌風險。

僱員及購股權計劃

於二零一一年三月三十一日，本集團在中國、香港及法國共有約1,650名僱員。本集團為其香港僱員提供強制性公積金計劃，並為其中國及法國僱員提供國家管理之退休福利計劃。本公司會定期檢討薪酬福利。

本集團亦採納購股權計劃，並於年內授出購股權計劃。本集團的購股權計劃概要載於二零一零／一一年度年報內。

管理層討論及分析

購買、出售或贖回證券

截至二零一一年三月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

重大投資、重要收購及出售事項

於二零一一年一月二十八日，本公司與本公司全資附屬公司冠宇有限公司及泰融簽訂買賣協議，以收購 Venture Path 全部已發行股本，代價為 1,550,000,000 港元。Venture Path 擁有拜城溫州礦業開發有限公司一礦 3 號井，位於中國新疆維吾爾自治區阿克蘇地區拜城縣。收購事項於二零一一年六月十五日完成。

訴訟

根據烏海蒙港於二零零七年八月十八日與天裕工貿當時的股權持有人（「原股權持有人」）訂立的一份股權轉讓協議，烏海蒙港同意向原股權持有人收購天裕工貿的全部股本權益，現金代價為人民幣 90,000,000 元，其中烏海蒙港僅支付人民幣 45,000,000 元。由於烏海蒙港對天裕工貿的產能存在爭議，故未有支付人民幣 45,000,000 元的剩餘代價。

原股權持有人就此向中國法院提出針對烏海蒙港的民事訴訟。根據烏海市中級人民法院於二零零九年四月作出的一審判決，烏海蒙港須向原股權持有人支付剩餘代價人民幣 45,000,000 元以及違約賠償金人民幣 9,000,000 元。烏海蒙港就一審判決向內蒙古自治區高級人民法院提出上訴。

根據原股權持有人的申請，烏海市中級人民法院於二零零九年一月十九日發出民事判決書（烏中法(2008)民一初字第 30 號），宣佈凍結烏海蒙港於天裕工貿的全部股本權益，直至法庭就案件作出判決為止。根據該法令，烏海蒙港將不得轉讓或抵押其於天裕工貿的權益，或向天裕工貿收取任何股息，惟烏海蒙港及其附屬公司的營運不受該法令或訴訟的影響。

內蒙古自治區高級人民法院於二零一零年一月二十六日作出二審民事判決，駁回烏海蒙港的上訴請求，維持原判。透過履行於二零一零年八月之判決所載法令，烏海蒙港已與原股權持有人和解此案。因此，烏海蒙港持有天裕工貿之全部股本權益（原股權持有人已申請凍結後之全部股本權益）已於二零一零年八月二十六日由烏海市中級人民法院解除。

於二零一一年三月三十一日，本集團已清償上述訴訟開支且並無任何其他訴訟。

煤炭資源及儲量估計

下表呈列我們的煤礦於二零一一年三月三十一日的估計煤炭儲量及資源。

	總煤炭資源 (百萬噸)	總煤炭儲量 (百萬噸)
1號煤礦	24.66	10.90
4號煤礦	47.75	32.92
總計	72.41	43.82

1號煤礦

一個位於中國內蒙古自治區烏海市的煤礦，估計總土地面積約為2.4016平方公里，詳細位置載於1號煤礦採礦許可證所列的位置座標。

4號煤礦

一個位於中國內蒙古自治區烏海市的煤礦，估計總土地面積約為4.0299平方公里，詳細位置載於4號煤礦採礦許可證所列的位置座標。

管理層討論及分析

備註：

1. 儲量及資源估計已計及SRK Consulting China Limited (「SRK」，為一間的獨立技術審查公司)根據中國資源分類(「中國規則」)對我們的煤礦作出的二零一一年三月三十一日煤炭儲量及資源估算量。
2. 總煤炭儲量指於二零一一年三月三十一日，兩座煤礦的43,820,000噸證實儲量及概略儲量，由SRK根據中國規則並以工業資源減去永久煤柱、安全煤柱以及工業資源開採損失而釐定。
3. 按SRK根據中國規則作出的報告，於二零一一年三月三十一日，兩座煤礦的總煤炭資源估計為72,410,000噸。總資源為「可採資源」(可供開採的資源)及「被永久煤柱阻擋的資源」的總和。資源按照中國規則分類，故相信與JORC規則不符(由聯合礦石儲量委員會公佈的《澳大利亞礦產勘探結果、礦產資源儲量及礦石儲量的報告規則(二零零四年版)》)。
4. SRK編制本公司煤礦截至二零零九年十二月二十八日的估計煤礦儲量及資源以及本公司截至二零一一年三月三十一日並如上表所載的煤礦儲量及資源並無出現重大變動。

未來展望

展望未來，國際及國內市場對焦煤供求關係依然緊張，預計焦煤價格將持續上漲。此外，國家目前積極推動煤礦行業整合，通過兼併重組及淘汰落後的小型、低效及不安全的煤礦；也可能加劇焦煤供應的短缺。二零一一年正值「十二五」開局之年，中國經濟發展進程的加快導致對能源需求日益增加。本集團將主動尋求併購機會，以增加煤炭資源基礎；並覓准適合時機投資其他有良好回報的非煤炭資源項目。本集團與青海省木里煤業開發集團有限公司於二零一一年四月二十七日訂立了戰略合作框架協議，共同整合開發青海木里煤田及積極參與煤化工深加工項目的投資。本集團認為該合作項目能加強煤炭儲量，奠定堅實基礎以提升本集團的長期增長潛力。本集團與中國金谷國際信託有限責任公司於二零一一年五月十八日訂立了戰略合作協議，合作成立礦業能源基金，以進行煤炭資源項目收購及整合及進行提升產能之建設。最後，集團將積極配合中央對新疆發展政策，利用良好的溝通管道，投資新疆煤礦開發和收購的項目；力爭提高於二零一二年年底公司在煤炭業的總投資額。昊天能源將會堅持不懈，努力發展成為中國具規模的焦煤企業之一。

本公司董事（「董事」）呈列截至二零一一年三月三十一日止年度的本公司及其附屬公司（「本集團」）年報及經審核綜合財務報表。

更改公司名稱

根據股東於二零一零年五月七日舉行的本公司股東特別大會上通過的一項特別決議案，本公司名稱由「Winbox International (Holdings) Limited永保時國際（控股）有限公司」更改為「Hao Tian Resources Group Limited昊天能源集團有限公司」。更改名稱已於二零一零年五月七日生效。

主要業務

本公司為一家投資控股公司，其附屬公司主要在中國從事地下煉焦煤礦開發及開採，以及製造及銷售高檔消費品的優質膠盒及紙盒。其附屬公司的主要業務載於截至二零一一年三月三十一日止年度的綜合財務報表附註43。

業績及分派

本集團截至二零一一年三月三十一日止年度的業績載於本年報第39頁截至二零一一年三月三十一日止年度的綜合全面收益表內。董事概無建議就截至二零一一年三月三十一日止年度派付任何末期股息（二零一零年：零）。

本公司可供分派儲備

於二零一一年三月三十一日，本公司可供分派儲備約為1,996,312,000港元。可供分派儲備包括本公司的股份溢價儲備約2,008,087,000港元，可根據開曼群島公司法例第34條及本公司之組織章程細則予以分派。於回顧年度內，本集團儲備的變動詳情載於本年報第42及43頁的綜合權益變動表內。

物業、廠房及設備及採礦權

本集團物業、廠房及設備及採礦權的變動詳情載於截至二零一一年三月三十一日止年度的綜合財務報表附註18及22。

股本

本公司股本的詳情載於截至二零一一年三月三十一日止年度的綜合財務報表附註34。

董事會報告

優先購買權

本公司的組織章程細則及開曼群島公司法並無規定本公司須按比例向現有股東發行新股份的優先購買權條文。

財務概要

本集團截至二零一一年三月三十一日止的過去五個財政年度的業績、資產及負債概要載於本年報第126頁。

購買、出售或贖回證券

截至二零一一年三月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事

截至二零一一年三月三十一日止年度，及直至本年報刊發日期，本公司的董事為：

執行董事：

馬立山先生（主席兼行政總裁）（於二零一零年九月一日獲委任）

馮家彬先生（副主席）（於二零一零年四月一日獲委任）

吳卓凡先生

麥耀棠先生（於二零一零年五月七日獲委任）

非執行董事：

馮穎琪女士

莫超權先生（於二零一零年九月二十七日辭任）

獨立非執行董事：

譚學林博士，*太平紳士*

朱永光先生（於二零一零年八月一日獲委任）

陳偉倫先生（於二零一零年九月一日獲委任）

許家驊醫生，*太平紳士*（於二零一零年九月二十七日辭任）

梁文俊先生（於二零一零年九月二十七日辭任）

根據本公司之組織章程細則，馬立山先生、陳偉倫先生、馮穎琪女士、譚學林博士，*太平紳士*，須於應屆股東週年大會上輪值告退，並合資格及願意膺選連任。

董事服務合約

各執行董事已與本公司訂立為期兩年或三年（視情況而定）之服務合約。各服務合約將於其後一直存續，直至其中一方給予另一方不少於三個月書面通知予以終止。除上文披露者外，建議於應屆股東週年大會上重選的董事概無與本集團任何公司訂有本集團不可於一年內終止而毋須給予賠償（法定賠償除外）的服務合約。

獨立非執行董事

根據聯交所證券上市規則（「上市規則」）第3.13條，各獨立非執行董事已確認其獨立性。本公司認為全體獨立非執行董事均屬獨立。

董事會報告

董事及主要行政人員於本公司及其相聯法團股份及相關股份中的權益及淡倉

於二零一一年三月三十一日，董事或其聯繫人於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債券中擁有記入根據證券及期貨條例第352條本公司須存置登記冊的權益，或根據上市規則上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）另行知會本公司及聯交所的權益如下：

於本公司普通股及相關股份的好倉

董事姓名	身份	權益性質	所持本公司 股份數目	所持本公司 相關股份數目	總計	佔已發行股本 總額概約百分比
馬立山	受控制公司權益	公司權益	457,600,561 (附註1)	317,158,822 (附註1)		
	實益擁有人	個人權益		20,000,000 (附註4)	794,759,383	32.96%
馮家彬	實益擁有人	個人權益	519,082	20,240,000 (附註4)		
	受控制公司權益	公司權益	22,187,594 (附註2)			
	信託受益人	其他權益	80,000,000 (附註3)			
	配偶權益	配偶權益	3,444,313		126,390,989	5.24%
吳卓凡	實益擁有人	個人權益	-	5,000,000 (附註4)	5,000,000	0.21%
麥耀棠	實益擁有人	個人權益	-	2,000,000 (附註4)	2,000,000	0.08%
馮穎琪	實益擁有人	個人權益	2,337,262	2,000,000 (附註4)		
	信託受益人	其他權益	80,000,000 (附註3)		84,337,262	3.50%
譚學林博士·太平紳士	實益擁有人	個人權益	400,000		400,000	0.02%

附註：

1. 馬立山於Real Power Holdings Limited擁有實益權益，Real Power Holdings Limited由華夏資本集團有限公司實益擁有25%的權益及由泰融信業（香港）有限公司實益擁有75%的權益。華夏資本集團有限公司乃由馬立山實益擁有40%的權益。於二零一一年三月三十一日，Real Power Holdings Limited持有本公司457,600,561股股份，佔本公司已發行股本約18.98%。此外，Real Power Holdings Limited亦於本公司於二零一零年一月二十五日發行的本金總額為36,007,762.08美元可轉換為317,158,822股股份的可換股票據中擁有權益，佔本公司已發行股本約13.15%。
2. 馮家彬於寶興有限公司（「寶興」）及金匯國際（集團）有限公司擁有實益權益，寶興及金匯國際（集團）有限公司於二零一一年三月三十一日擁有本公司5,582股及22,182,012股股份，佔本公司已發行股本約0.92%。
3. 上文三項所述的80,000,000股股份指同一批由Gainbest Investments Limited（「Gainbest」）持有的股份。Gainbest由滙豐國際信託有限公司全資擁有，滙豐國際信託有限公司為馮家彬成立的一項全權信託的受託人。全權信託對象包括但不限於蔡漢卿、馮穎琪及馮穎怡。
4. 該等權益指本公司根據於二零零六年五月十六日採納之購股權計劃（「上市後計劃」）向該等董事（作為實益擁有人）授出的購股權涉及的相關股份權益。

除上文披露者外，於二零一一年三月三十一日，董事或其聯繫人概無於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的任何股份、相關股份及債券中擁有記入根據證券及期貨條例第352條須存置的登記冊，或根據標準守則另行知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

購股權計劃

本公司購股權計劃詳情及購股權的變動詳情載於綜合財務報表附註39內。

董事會報告

主要股東於本公司股份及相關股份中擁有的權益及淡倉

於二零一一年三月三十一日，以下實體擁有本公司股份及相關股份5%或以上的權益或淡倉，有關權益或淡倉已記錄於根據證券及期貨條例第336條規定存置的主要股東登記冊內或已另行知會本公司：

名稱	所持本公司 股份數目	所持本公司 相關股份數目	身份	總計	佔已發行股本 總額概約百分比
泰融信業發展(香港)有限公司	172,159,435	114,722,577 (附註1)	實益擁有人	1,061,641,395	44.02%
	457,600,561 (附註2)	317,158,822 (附註2)	受控制公司權益		
李少宇	629,759,996 (附註3)	431,881,399 (附註3)	受控制公司權益	1,080,641,395	44.81%
		19,000,000 (附註6)	實益擁有人		
Real Power Holdings Limited	457,600,561	317,158,822 (附註2)	實益擁有人	774,759,383	32.13%
蔡漢卿	3,444,313		個人權益	126,390,989	5.24%
	5,582 (附註5)		受控制公司權益		
	80,000,000 (附註4)		信託受益人		
	22,701,094	20,240,000	配偶權益		
Big Wish Investments Limited	144,300,000	793,650,038	實益擁有人	937,950,038 (附註7)	38.90%
CCB Financial Holdings Limited	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%
建銀國際(控股)有限公司	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%
建銀國際資產管理有限公司	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%

名稱	所持本公司 股份數目	所持本公司 相關股份數目	身份	總計	佔已發行股本 總額概約百分比
CCB International Assets Management (Cayman) Limited	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%
建行國際集團控股有限公司	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%
中央匯金投資有限責任公司	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%
中國建設銀行股份有限公司	167,145,416	793,650,038	受控制公司權益	960,795,454 (附註7)	39.84%
金利豐財務有限公司	420,840,518 (附註8)	-	實益擁有人	420,840,518	17.45%
Ample Cheer Limited	420,840,518 (附註8)	-	受控制公司權益	420,840,518	17.45%
Best Forth Limited	420,840,518 (附註8)	-	受控制公司權益	420,840,518	17.45%
李月華	420,840,518 (附註8)	-	受控制公司權益	420,840,518	17.45%

附註：

- 於二零一一年三月三十一日，泰融信業發展（香港）有限公司於本金總額為13,024,714.83美元可轉換為114,722,577股股份的可換股票據中擁有權益，佔本公司已發行股本約4.76%。
- Real Power Holdings Limited由華夏資本集團有限公司實益擁有25%權益及由泰融信業發展（香港）有限公司實益擁有75%權益。華夏資本集團有限公司乃由馬立山實益擁有40%權益。Real Power Holdings Limited亦於本公司於二零一零年一月二十五日發行的本金總額為36,007,762.08美元可轉換為317,158,822股股份的可換股票據中擁有權益，該等股份佔本公司已發行股本約13.15%。
- 李少宇於泰融信業發展（香港）有限公司中擁有控制權益，而泰融信業發展（香港）有限公司於Real Power Holdings Limited中擁有控制權益。

董事會報告

4. 該等80,000,000股股份乃由Gainbest Investments Limited持有，Gainbest Investments Limited由滙豐國際信託有限公司全資擁有，滙豐國際信託有限公司為馮家彬成立的一項全權信託的受託人，馮家彬為蔡漢卿的配偶。全權信託對象包括但不限於蔡漢卿、馮穎琪及馮穎怡。
5. 蔡漢卿已於寶興及金匯國際（集團）有限公司擁有實益權益，寶興及金匯國際（集團）有限公司於二零一一年三月三十一日於本公司5,582股股份中擁有權益，佔本公司已發行股本約0.00023%。
6. 該等權益指本公司作為實益擁有人根據於二零零六年五月十六日採納的上市後購股權計劃授出的購股權涉及的相關股份權益。
7. 上文七項所述的960,795,454股股份指同一批股份。Big Wish Investments Limited於937,950,038股股份及本公司相關股份中擁有權益。Big Wish Investments Limited為建銀國際資產管理有限公司（「建銀國際資產管理」）的全資附屬公司，建銀國際資產管理繼而為CCB International Assets Management (Cayman) Limited的全資附屬公司，而CCB International Assets Management (Cayman) Limited為建銀國際（控股）有限公司的全資附屬公司。建銀國際（控股）有限公司為CCB Financial Holdings Limited的全資附屬公司，而CCB Financial Holdings Limited為建行國際集團控股有限公司的全資附屬公司。建行國際集團控股有限公司為中國建設銀行股份有限公司的全資附屬公司，而中國建設銀行股份有限公司的57.09%權益由中央匯金投資有限責任公司擁有。因此，根據證券及期貨條例的條文，建銀國際資產管理、CCB International Assets Management (Cayman) Limited、建銀國際（控股）有限公司、CCB Financial Holdings Limited、建行國際集團控股有限公司、中國建設銀行股份有限公司及中央匯金投資有限責任公司被視為於該等股份及本公司所持有的相關股份中擁有權益。
8. 上文四項所述的420,840,518股股份指同一批股份。金利豐財務有限公司為本公司該等股份的實益擁有人，而其為Ample Cheer Limited的全資附屬公司，而Ample Cheer Limited的80%權益由Best Forth Limited擁有，而李月華繼而於Best Forth Limited擁有控股權益。因此，根據證券及期貨條例的條文，Ample Cheer Limited、Best Forth Limited及李月華被視為於本公司所持有的該等股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一一年三月三十一日，概無董事或其聯繫人於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份及債券中擁有已記錄於根據證券及期貨條例第352條規定存置的登記冊或根據標準守則另行知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

董事的合約權益

除於截至二零一一年三月三十一日止年度的綜合財務報表所披露者外，於本年度結束時或於回顧年度內任何時間，本公司或其任何附屬公司概無成為訂約方，而董事並未在其中直接或間接擁有重大權益且與本集團業務（定義見上市規則）有關的重大合約存續。

董事購買股份或債券的權利

除於上文「董事及主要行政人員於本公司及其相聯法團股份及相關股份中的權益及淡倉」一節所披露者及於綜合財務報表附註39所披露持有的購股權外，本公司或其任何附屬公司於回顧年度內概無訂立任何安排致使董事可藉著購買本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲得利益。

管理合約

於截至二零一一年三月三十一日止年度，概無訂立或存續有關管理及經營本公司全部或任何重大部分業務的合約。

主要客戶及供應商

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團最大客戶及五大客戶應佔的總銷售額分別佔本集團於回顧年度內總收益約31.1%及60.7%。本集團最大供應商及五大供應商應佔的總採購額分別佔本集團於回顧年度內的總採購額約14.0%及32.8%。

概無董事或其任何聯繫人或任何股東（據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上之股東）於回顧年度內於本集團五大客戶或供應商擁有任何實益權益。

董事會報告

酬金政策

本集團僱員的酬金政策由薪酬委員會按彼等的表現、資歷及能力釐定。

董事的酬金由薪酬委員會經考慮本公司的經營業績、個人表現及可資比較市場統計數字後決定。

關連交易

於二零一一年一月二十八日，本公司全資附屬公司冠宇有限公司（「買方」）就收購Venture Path Limited（「目標公司」）的全部已發行股本與泰融信業國際發電有限公司訂立買賣協議（「買賣協議」）。據此，買方同意有條件地向賣方認購，而賣方同意有條件地出售目標公司的全部已發行股本，代價為1,550,000,000港元。該收購旨在進一步發展其煤炭開採業務，可助本集團加強煤炭儲量，在奠定堅實基礎的層面上提升本集團的長期增長潛力。有關買賣協議的詳情及目標公司的財務資料，載於本公司日期為二零一一年一月三十日的公告及日期為二零一一年五月二十五日的通函內。

除上述關連交易外，於截至二零一一年三月三十一日止年度，本公司或其附屬公司並無任何重大關連交易須遵守上市規則的規定。

足夠公眾持股量

於刊發本年報的最後實際可行日期，根據本公司可公開查閱的資料及就董事所深知，本公司股份的公眾持股量足以符合上市規則的規定。

審核委員會

由三名獨立非執行董事組成的審核委員會連同本集團管理層已審閱本集團所採納的會計準則及慣例，並就內部監控及財務報告事宜（包括審閱年內的年度業績）進行磋商。

核數師

於應屆股東週年大會上將提呈續聘德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師之決議案。

代表董事會

主席
馬立山

香港
二零一一年六月二十日

企業管治報告

本公司致力建立良好的企業管治慣例及程序。本公司的企業管治原則著重高質素的董事會（「董事會」）、良好內部監控、透明度及向本公司全體股東問責。

截至二零一一年三月三十一日止年度，本公司已應用香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四的企業管治常規守則（「企業管治守則」）所載的原則。本公司已遵守企業管治守則，惟偏離企業管治守則第A.2.1條守則條文。

本報告描述本集團的企業管治慣例並就偏離企業管治守則作出解釋。

董事會組成及董事會慣例

董事會負責監管本公司的運作，包括制定及審議整體業務策略及政策、投資計劃、年度財政預算、財務業績及內部監控，以及監察本集團管理層的表現及事務，旨在提升股東利益。

於本報告日期，董事會包括四名執行董事、一名非執行董事及三名獨立非執行董事，彼等履歷詳情載於本年報第5頁及7頁。

董事會在本公司主席（「主席」）領導下，集體負責審批及監察本集團的整體策略及政策、批准年度預算及業務計劃、評估本集團的表現，及監督本公司管理層。主席確保董事會有效運作及履行其職責。全體董事（包括全部獨立非執行董事）已獲諮詢本公司的所有主要及重大事宜。在本公司公司秘書（「公司秘書」）協助下，主席致力確保全體董事均獲適當簡報董事會會議上提出的事宜，並適時獲得足夠及可靠的資料。

董事於截至二零一一年三月三十一日止年度的董事會會議出席率載列如下：

出席會議次數／召開會議次數

執行董事：

馬立山先生*	5/6
馮家彬先生**	11/12
吳卓凡先生	12/12
麥耀棠先生***	12/12

非執行董事：

馮穎琪女士	11/12
莫超權先生#	6/6

獨立非執行董事：

譚學林博士，太平紳士	11/12
朱永光先生****	6/8
陳偉倫先生*	4/6
許家驊醫生，太平紳士#	5/6
梁文俊先生#	5/6

* 獲委任為董事，自二零一零年九月一日起生效

** 獲委任為董事，自二零一零年四月一日起生效

*** 獲委任為董事，自二零一零年五月七日起生效

**** 獲委任為董事，自二零一零年八月一日起生效

辭任董事，自二零一零年九月二十七日起生效

各董事會成員均可於會議上定期取得全部相關資料。

董事會會議記錄乃由公司秘書保存，並會送呈各董事傳閱及公開予董事查閱。

公司秘書須向董事提供專業意見及資料。另董事可應合理要求，在適當情況下諮詢獨立專業意見，有關費用由本公司支付。董事會可決議向董事提供適當的獨立專業意見，以協助有關董事履行彼等職責。

企業管治報告

本公司已為董事投購合適的保險，為彼等因本集團業務承擔的法律訴訟提供保障。

根據上市規則第3.10條，每名上市發行人均須有最少三名獨立非執行董事，而其中最少一名須具備合適的專業資格或會計或相關財務管理專長。本公司具有三名獨立非執行董事（佔董事會成員總數超過三分之一），且一名獨立非執行董事具備合適的會計專業資格或相關財務管理專長，已符合上市規則第3.10條的規定。

各獨立非執行董事已根據上市規則第3.13條確認其獨立性。本公司認為，全體獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載的指引，而按照指引的條款均屬獨立。本公司將定期檢討董事會的組成，確保其擁有配合本集團業務需要的適當專長、技能及經驗。

根據本公司的組織章程細則，三分之一董事將於每屆股東週年大會上輪值告退，惟每名董事須最少每三年告退一次，此舉乃為遵守企業管治守則第A.4.2條守則條文。獨立非執行董事的任期為二或三年，須於本公司股東週年大會上輪流退任。

主席及行政總裁

企業管治守則第A.2.1條守則條文規定主席及行政總裁的角色理應分開，且不應由同一人擔任。本公司並無分開主席及行政總裁之間的職責。於二零一零／二零一一年度，主席馬立山先生兼負行政總裁職責，主席在日常管理中扮演領導角色及負責董事會的有效運行，主席亦負責本公司的整體策略發展。本公司認為，主席及行政總裁角色合併可促進有效制訂及落實本公司的策略，讓本集團可有效及迅速地把握商機。本公司認為，透過董事會及獨立非執行董事的監督，已有一套平衡機制足以代表本公司股東的利益。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為其本身有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，而彼等均確認已全面遵守標準守則所載的規定標準。

董事對財務報表的責任

董事確認其編製本集團財務報表的責任。本公司財務部由本公司首席財務官監督，在該部門的協助下，董事確保本集團的財務報表乃按照法定要求及適用的會計準則編製。董事亦確保適時刊發本集團的財務報表。本公司核數師就截至二零一一年三月三十一日止年度的財務報表的申報責任作出的聲明載於本年報第37及38頁的獨立核數師報告。

內部監控

董事會全面負責維持本集團完善而有效的內部監控，以保障股東的投資及本集團的資產。董事會已制訂程序以保障資產免在未經授權的情況下被使用或處置、確保適當保存賬簿記錄、確保供內部業務使用或刊發的財務資料的可靠性，並確保遵守相關法例及法規。

董事會透過本公司審核委員會（「審核委員會」）審閱本集團截至二零一一年三月三十一日止年度內部監控制度的效用，包括財務、營運、合規監控以及風險管理程序。董事會得悉審核委員會的審閱結果後，信納本集團於回顧年度已完全遵守企業管治守則所載內部監控之守則條文。

審核委員會

本公司於二零零六年五月十六日參考香港會計師公會刊發的「審核委員會成立指引」成立審核委員會。審核委員會的職權範圍與企業管治守則所載的守則條文一致，並可於本公司的網站查閱。

企業管治報告

審核委員會由三名獨立非執行董事組成，分別為：

譚學林博士，太平紳士（審核委員會主席）

朱永光先生

陳偉倫先生

審核委員會的主要職責為審閱及監察本集團的法定審核工作，本集團中期及年度賬目及內部監控系統。審核委員會亦就集團審核範圍內的事宜擔當董事會與本公司核數師之間的重要橋樑。審核委員會須最少每年舉行兩次會議。董事於截至二零一一年三月三十一日止年度的會議出席率載列如下：

	出席會議次數／召開會議次數
獨立非執行董事：	
譚學林博士，太平紳士	2/2
朱永光先生*	1/1
陳偉倫先生**	1/1
許家驊醫生，太平紳士#	0/1
梁文俊先生#	1/1

* 朱先生自二零一零年八月一日起成為審核委員會成員

** 陳先生自二零一零年九月一日起成為審核委員會成員

許醫生及梁先生辭任審核委員會成員職務，自二零一零年九月二十七日起生效

審核委員會已審閱截至二零一一年三月三十一日止年度的經審核賬目及全年業績公告以及截至二零一零年九月三十日止六個月的中期報告及中期業績公告。審核委員會亦已審閱本集團所採納的會計準則及慣例，確保本集團符合有關會計標準、上市規則及其他法定要求。此外，審核委員會審閱內部監控的有效性，並向董事會建議批准本集團截至二零一一年三月三十一日止年度的審核費用建議。

截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團已向本集團之外部核數師德勤•關黃陳方會計師行支付審核費用及非審核相關之費用分別為1,280,000港元及1,458,000港元。

提名委員會

本公司於二零零九年八月三十一日設立提名委員會（「提名委員會」），旨在協助董事會履行其監督本集團向董事會提名新董事及評估董事之表現及技能之職責。提名委員會的職權範圍與企業管治守則所載的建議最佳常規一致，並可於本公司的網站查閱。

提名委員會由本公司主席及兩名獨立非執行董事組成，分別為：

馬立山先生（提名委員會主席）

譚學林博士，太平紳士

朱永光先生

董事於截至二零一一年三月三十一日止年度的會議出席率載列如下：

	出席會議次數／召開會議次數
馬立山先生*	0/0
譚學林博士，太平紳士	2/2
朱永光先生**	1/1
馮家彬先生#	2/2
許家驊醫生，太平紳士##	2/2

* 馬先生自二零一零年九月一日起成為提名委員會成員

** 朱先生自二零一零年八月一日起成為提名委員會成員

馮先生自二零一零年九月一日起辭任提名委員會成員職務

許醫生自二零一零年九月二十七日起辭任提名委員會成員職務

薪酬委員會

本公司於二零零六年五月十六日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），旨在確保在制訂有關董事及高級管理層薪酬的政策方面有正式及透明的程序。薪酬委員會由三名成員組成，包括兩名獨立非執行董事及本公司主席：

馮家彬先生（薪酬委員會主席）

譚學林博士，太平紳士

朱永光先生

企業管治報告

薪酬委員會須最少每年舉行一次會議，亦須按要求舉行額外會議。成員於截至二零一一年三月三十一日止年度的會議出席率載列如下：

	出席會議次數／召開會議次數
馮家彬先生	3/3
譚學林博士，太平紳士	3/3
朱永光先生*	1/1
許家驊醫生，太平紳士#	3/3
梁文俊先生#	2/3

* 朱先生自二零一零年八月一日起成為薪酬委員會成員

許醫生及梁先生辭任薪酬委員會成員職務，自二零一零年九月二十七日起生效

薪酬委員會須遵守其職權範圍，而職權範圍與企業管治守則所載條文一致。薪酬委員會於截至二零一一年三月三十一日止年度已遵守其職權範圍。上述職權範圍可於本公司的網站查閱。概無董事參與釐定其本身的薪酬。

董事及五名最高薪酬人士的薪酬分別載於綜合財務報表附註14及15。

執行委員會

執行委員會成立於二零一零年六月十日及由所有執行董事組成。於本報告日期，執行委員會成員包括馬立山先生、馮家彬先生、吳卓凡先生及麥耀棠先生。執行委員會為一個在董事會直接授權下運作之一般管理委員會，藉以增強業務決策之效率。執行委員會監控本公司策略計劃之執行以及本集團全部業務單位之營運，並就本集團管理及日常營運相關事宜進行討論並作出決策。

股東通訊

董事會致力維持高透明度，藉發佈公告、通函、中期報告及年報，確保投資者及股東收到準確、全面並及時的資料。本公司亦將上述資料刊載於本公司網站<http://www.haotianhk.com>。

董事會竭力保持與機構投資者及分析家定期溝通，讓彼等得悉本集團的策略、業務營運、管理及發展。董事會主席及委員會成員通常出席股東週年大會及其他股東大會，於會上解答提問。

股東權利

對每項重大事宜，股東大會上另行提呈獨立決議案，包括選舉董事，以供股東審議並投票。

根據上市規則，所有在股東大會上提呈的決議案須以投票方式進行表決及投票表決結果將於每次股東大會結束後上載於本公司及聯交所網站。

Deloitte. 德勤

德勤•關黃陳方會計師行
香港金鐘道88號
太古廣場一座35樓

Deloitte Touche Tohmatsu
35/F One Pacific Place
88 Queensway
Hong Kong

致昊天能源集團有限公司全體股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本行已完成審核載於第39至125頁的昊天能源集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱為「貴集團」)的綜合財務報表,有關財務報表包括於二零一一年三月三十一日的綜合財務狀況報表,以及截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表以及主要會計政策概要及其他資料。

董事對綜合財務報表的責任

貴公司董事負責按照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定,編製真實而公平的綜合財務報表,並負責內部監控,以使綜合財務報表不存在重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤而導致)。

核數師的責任

本行的責任乃根據審核結果,對該等綜合財務報表發表意見,並按照委聘之協定條款僅向全體股東報告,除此以外,本報告別無其他用途。本行不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。本行已按照香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核工作。該等準則要求本行遵循道德規範,計劃及履行審核以就綜合財務報表是否不存有重大錯誤陳述獲取合理的保證。

審核包括進程序以獲取與綜合財務報表所載數額及披露事項有關的審核憑證。該等所選程序依賴核數師的判斷，包括評估綜合財務報表出現重大錯誤陳述（不論是否因欺詐或錯誤而導致）的風險。於作出該等風險評估時，核數師考慮與有關實體編製及真實且公平地呈列綜合財務報表有關的內部監控，以設計適合具體情況的核數程序，但並非就實體的內部控制效率發表意見。審核亦包括評估董事所使用的會計政策是否合適、所作出的會計估計是否合理及評估綜合財務報表的整體呈列。

本行相信本行所獲的審核憑證乃足夠且適合為其審核意見提供基礎。

意見

本行認為，綜合財務報表乃按照香港財務報告準則真實且公平地反映 貴集團於二零一一年三月三十一日的事務狀況，及 貴集團截至該日止年度的虧損及現金流量，並乃按香港公司條例的披露規定妥為編製。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一一年六月二十日

綜合全面收益表

截至二零一一年三月三十一日止年度

	附註	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
收益	7	122,099	97,029
銷售成本		(103,072)	(85,641)
毛利		19,027	11,388
其他收入、收益及虧損	9	(672)	8,509
分銷及銷售成本		(4,194)	(2,347)
行政開支		(77,992)	(27,530)
其他開支	10	(7,743)	(763)
持作買賣投資的公平值變動		(120)	4,003
衍生金融工具的公平值變動		6,089	(30,974)
確認可供出售投資的減值虧損		-	(780)
確認物業、廠房及設備及投資物業的減值虧損		-	(912)
確認商譽的減值虧損	23	-	(421,732)
融資成本	11	(31,004)	(6,886)
除稅前虧損		(96,609)	(468,024)
稅項	12	(37)	(1,385)
本公司擁有人應佔的年內虧損	13	(96,646)	(469,409)
其他全面收益			
海外業務的匯兌差額		76,199	1,045
可供出售投資：			
一年內公平值變動		(407)	853
一於出售時對損益的重新分類調整		(832)	(130)
年內其他全面開支，除稅後		74,960	1,768
本公司擁有人應佔的年內全面總收益		(21,686)	(467,641)
每股虧損	17		
一基本（港仙）		(4.80)	(74.65)

綜合財務狀況報表

於二零一一年三月三十一日

	附註	二零一一年 三月三十一日 千港元	二零一零年 三月三十一日 千港元 (重列)	二零零九年 四月一日 千港元 (重列)
非流動資產				
物業、廠房及設備	18	263,770	69,990	17,490
預付租賃款項	19	26,054	26,111	739
投資物業	20	1,025	1,058	1,090
商譽	21	-	-	10,523
採礦權	22	1,988,480	1,903,116	-
可供出售投資	24	13,061	21,457	34,156
收購附屬公司之訂金	38(c)	250,000	-	-
已抵押銀行存款		-	-	5,317
收購物業、廠房及設備之訂金		90,854	79,286	-
遞延稅項資產	25	205	205	205
		2,633,449	2,101,223	69,520
流動資產				
存貨	26	26,781	21,189	29,417
應收賬款	27	20,141	8,915	15,876
應收票據	27	347	399	1,557
其他應收款項、訂金及預付款項	27	11,259	10,216	12,112
持作買賣投資	28	184	303	12,500
預付租賃款項	19	1,129	1,081	-
可退回稅項		2,934	1,641	2,388
有限制銀行存款	29	-	54,586	-
銀行結餘及現金	27	48,676	302,671	54,659
		111,451	401,001	128,509
流動負債				
應付賬款	30	14,811	5,901	6,700
其他應付款項、已收訂金及 應計款項	30	31,909	148,485	12,802
銀行借款	31	-	9,080	-
應付稅項		2,060	2,078	373
		48,780	165,544	19,875
流動資產淨值		62,671	235,457	108,634
資產總值減流動負債		2,696,120	2,336,680	178,154

綜合財務狀況報表

於二零一一年三月三十一日

	附註	二零一一年 三月三十一日 千港元	二零一零年 三月三十一日 千港元 (重列)	二零零九年 四月一日 千港元 (重列)
非流動負債				
退休福利責任	32	1,203	1,138	1,057
可換股票據	33	217,835	369,294	-
嵌入式衍生工具	33	180,882	392,765	-
遞延稅項負債	25	496,365	475,201	-
		896,285	1,238,398	1,057
資產淨值				
		1,799,835	1,098,282	177,097
資本及儲備				
股本	34	120,573	84,309	20,574
儲備	35	1,679,262	1,013,973	156,523
本公司擁有人應佔權益				
		1,799,835	1,098,282	177,097

第39至125頁的綜合財務報表已由董事會於二零一一年六月二十日審批及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

馮家彬
董事

吳卓凡
董事

綜合權益變動表

截至二零一一年三月三十一日止年度

	股本 千港元	股份溢價 千港元	法定 盈餘儲備 千港元 (附註a)	購股權 儲備 千港元	資產 重估儲備 千港元	特殊儲備 千港元 (附註b)	匯兌儲備 千港元	保留溢利 (累計虧損) 千港元	本公司 擁有人應佔 權益總額 千港元
於二零零九年四月一日	20,574	5,071	2,281	2,664	1,916	(5,754)	8,456	141,889	177,097
年內虧損	-	-	-	-	-	-	-	(469,409)	(469,409)
其他全面收益	-	-	-	-	723	-	1,045	-	1,768
年內全面總收益	-	-	-	-	723	-	1,045	(469,409)	(467,641)
因行使購股權發行新股	462	2,332	-	-	-	-	-	-	2,794
配售時發行新股	27,710	670,602	-	-	-	-	-	-	698,312
因收購附屬公司發行新股 (附註36)	16,185	387,634	-	-	-	-	-	-	403,819
轉換可換股票據時發行新股 (附註33)	19,378	297,836	-	-	-	-	-	-	317,214
配售發行新股應佔的交易成本	-	(28,560)	-	-	-	-	-	-	(28,560)
行使購股權時轉撥	-	2,469	-	(2,469)	-	-	-	-	-
轉撥	-	-	1,258	-	-	-	-	(1,258)	-
確認股本結算以股份形式付款	-	-	-	275	-	-	-	-	275
已付股息(附註16)	-	-	-	-	-	-	-	(5,028)	(5,028)
於二零一零年三月三十一日	84,309	1,337,384	3,539	470	2,639	(5,754)	9,501	(333,806)	1,098,282
年內虧損	-	-	-	-	-	-	-	(96,646)	(96,646)
其他全面收益	-	-	-	-	(1,239)	-	76,199	-	74,960
年內全面總收益	-	-	-	-	(1,239)	-	76,199	(96,646)	(21,686)
因行使購股權發行新股	20	295	-	-	-	-	-	-	315
配售時發行新股	18,187	309,179	-	-	-	-	-	-	327,366
轉換可換股票據時發行新股(附註33)	18,057	369,650	-	-	-	-	-	-	387,707
配售發行新股應佔的交易成本	-	(8,572)	-	-	-	-	-	-	(8,572)
行使購股權時轉撥	-	151	-	(151)	-	-	-	-	-
於註銷購股權時轉撥	-	-	-	(157)	-	-	-	157	-
確認股本結算以股份形式付款	-	-	-	16,423	-	-	-	-	16,423
於二零一一年三月三十一日	120,573	2,008,087	3,539	16,585	1,400	(5,754)	85,700	(430,295)	1,799,835

綜合權益變動表

截至二零一一年三月三十一日止年度

附註：

- (a) 根據中華人民共和國（「中國」）相關法律及法規規定，於中國成立的附屬公司金保時塑膠製品（深圳）有限公司（「金保時塑膠製品（深圳）」）須於分派各年的純利前，撥出除稅後純利10%作法定盈餘儲備。於截至二零一零年三月三十一日止年度，金保時塑膠製品（深圳）董事會批准自保留溢利轉撥約1,258,000港元至法定盈餘儲備，佔截至二零零二年、二零零三年及二零零七年三月三十一日止年度除稅後累計純利的10%（根據於中國成立的公司適用的相關會計原則及財務法規釐定）。儲備資金僅可用於抵銷累計虧損或增加資本，惟須經金保時塑膠製品（深圳）董事會及相關機關批准。截至二零一一年三月三十一日止年度，金保時塑膠製品（深圳）於年內出現淨虧損，因此並無金額由保留溢利轉撥至法定儲備。
- (b) 於過往年度進行集團重組產生的5,754,000港元特殊儲備指Winbox (BVI) Limited及本公司的已發行股本面值與已收購附屬公司及Winbox (BVI) Limited股本面值之間各自的差額。

綜合現金流量表

截至二零一一年三月三十一日止年度

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元 (重列)
經營業務		
除稅前虧損	(96,609)	(468,024)
經以下各項調整：		
可供出售投資股息收入	(9)	(847)
利息收入	(518)	(481)
融資成本	31,004	6,886
物業、廠房及設備以及投資物業折舊	4,332	1,977
撥出預付租賃款項	1,173	207
以股份形式付款	16,423	275
出售可供出售投資的收益	(832)	(6,738)
持作買賣投資的公平值變動	120	(4,003)
衍生金融工具的公平值變動	(6,089)	30,974
確認商譽的減值虧損	-	421,732
確認可供出售投資的減值虧損	-	780
確認物業、廠房及設備以及投資物業的減值虧損	-	912
營運資金變動前的經營現金流量	(51,005)	(16,350)
存貨(增加)減少	(5,622)	8,617
應收賬款(增加)減少	(11,249)	7,026
應收票據減少	29	1,185
其他應收款項、訂金及預付款項(增加)減少	(1,044)	6,280
持作買賣投資減少	-	16,200
應付賬款增加(減少)	8,923	(837)
其他應付款項、已收訂金及應計款項(減少)增加	(847)	7,545
營運(所用)所產生的現金	(60,815)	29,666
所得稅(已付)退回	(1,684)	1,024
經營業務(所用)所產生的現金淨額	(62,499)	30,690

綜合現金流量表

截至二零一一年三月三十一日止年度

	附註	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元 (重列)
投資活動			
購入物業、廠房及設備		(190,547)	(2,178)
購入物業、廠房及設備按金增加		(7,989)	-
購入可供出售投資		(3,988)	(613)
收購附屬公司按金	38(c)	(250,000)	-
出售可供出售投資的所得款項		11,977	19,993
已收利息		518	481
已收可供出售投資的股息		9	847
已抵押銀行存款減少		-	5,317
收購附屬公司	36	-	(192,457)
投資活動所用現金淨額		(440,020)	(168,610)
融資活動			
已付股息		-	(5,028)
已付利息		(551)	(121)
償還借款		(9,080)	-
行使購股權的所得款項		315	2,794
配售時發行新股應佔的交易成本		(8,572)	(28,560)
償還彌償責任(定義見附註29)		(11,446)	(112,728)
償還來自所收購附屬公司前股東的貸款		(49,685)	(169,512)
配售新股的所得款項		327,366	698,312
融資活動所得現金淨額		248,347	385,157
現金及現金等價物(減少)增加淨額		(254,172)	247,237
年初現金及現金等價物		302,671	54,659
匯率變動的影響		177	775
年終現金及現金等價物, 即 銀行結餘及現金		48,676	302,671

1. 一般資料

本公司於二零零五年九月三十日在開曼群島根據開曼群島公司法第22章（一九六一年法例三，經綜合及修訂）註冊成立為獲豁免有限公司。本公司為一家公眾有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市。本公司的註冊辦事處及主要營業地點的地址於本年報「公司資料」一節內披露。

根據本公司日期為二零一零年五月七日的特別決議案，本公司的名稱由永保時國際（控股）有限公司更改為昊天能源集團有限公司，自二零一零年五月七日起生效。

本公司的主要業務為投資控股及向其附屬公司提供管理服務。其附屬公司的主要業務載於附註43。

本集團的綜合財務報表以港元（「港元」）呈列，港元亦為本公司的功能貨幣。

由於考慮到其內部資金及報告期間結束後所獲得財務資源（包括行使認股權證所附帶認購權所得的款項及與一家金融機構訂立戰略合作協議而將獲得的資金），本公司董事相信本集團具備充足資金以應付其流動營運資金需求，故此綜合財務報表乃按持續經營基準編製。有關將於報告期末後獲得的財務資源的詳情載於附註42。

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）

本集團於本年度已應用下列由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的新訂及經修訂準則、修訂及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

香港財務報告準則第2號 （修訂本）	集團以現金結算以股份形式付款交易
香港財務報告準則第3號 （二零零八年經修訂）	業務合併
香港會計準則第27號 （二零零八年經修訂）	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第32號（修訂本）	供股分類
香港會計準則第39號（修訂本）	合資格對沖項目
香港財務報告準則（修訂本）	二零零九年頒佈的香港財務報告準則的改進
香港財務報告準則（修訂本）	作為二零零八年頒佈的香港財務報告準則的改進的 一部分的香港財務報告準則第5號的修訂
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產
香港— 詮釋第5號	財務報表的呈列— 借款人對包含按通知還款條款的 定期貸款的分類

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（續）

除下文所述者外，於本年度應用新訂及經修訂準則及詮釋對於綜合財務報表呈報的金額以及該等綜合財務報表所載的披露並無任何重大影響。

於本年度應用的新訂及經修訂準則及詮釋

香港財務報告準則第3號（二零零八年經修訂）「業務合併」及香港會計準則第27號（二零零八年經修訂）「綜合及獨立財務報表」

本集團提前應用香港財務報告準則第3號（二零零八年經修訂）「業務合併」於收購日期為二零一零年四月一日或之後的業務合併。對於取得附屬公司控制權後或失去附屬公司控制權所致的擁有權權益變動的會計處理，本集團亦於二零一零年四月一日或之後提前應用香港會計準則第27號（二零零八年經修訂）「綜合及獨立財務報表」的有關規定。

由於本年度內並無香港財務報告準則第3號（二零零八年經修訂）適用的交易，應用香港財務報告準則第3號（於二零零八年經修訂）及其他香港財務報告準則的相應修訂對本集團於本會計年度及過往會計年度的綜合財務報表均無影響。

本集團於未來期間的業績可能受香港財務報告準則第3號（二零零八年經修訂）、香港會計準則第27號（二零零八年經修訂）以及其他香港財務報告準則的相應修訂所適用的未來交易所影響。

香港會計準則第17號「租賃」的修訂

作為於二零零九年頒佈的「香港財務報告準則的改進」的一部分，香港會計準則第17號「租賃」已就租賃土地的分類作出修訂。在香港會計準則第17號的修訂前，本集團須分類租賃土地為經營租賃，並於綜合財務狀況報表內呈列租賃土地為土地使用權。香港會計準則第17號的修訂已移除有關規定。該等修訂規定租賃土地應根據香港會計準則第17號所載的一般原則作基準，而不論租賃資產的擁有權所產生的大部分風險及回報是否已轉讓至承租人。

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（續）

於本年度應用的新訂及經修訂準則及詮釋（續）

香港會計準則第17號「租賃」的修訂（續）

根據香港會計準則第17號「租賃」的過渡規定，本集團按有關租賃開始時存在的資料，重新評估於二零一零年四月一日的未屆滿租賃的土地部分的分類。符合融資租賃分類的租賃土地已由預付租賃款項追溯重新分類至物業、廠房及設備。應用該修訂對本集團於本期間及過往期間的溢利並無重大財務影響。

上述會計政策變動對本集團於二零一零年四月一日及二零一零年三月三十一日的財務狀況的影響如下：

	於 二零零九年 四月一日 (原列) 千港元	調整 千港元	於 二零零九年 四月一日 (重列) 千港元	於 二零一零年 三月三十一日 (原列) 千港元	調整 千港元	於 二零一零年 三月三十一日 (重列) 千港元
物業、廠房及設備	14,847	2,643	17,490	67,415	2,575	69,990
預付租賃款項	3,382	(2,643)	739	29,767	(2,575)	27,192
對資產淨值的影響總額	18,229	-	18,229	97,182	-	97,182

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（續）

已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則及詮釋（續）

本集團並未應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則及詮釋：

香港財務報告準則（修訂本）	二零一零年頒佈的香港財務報告準則的改進 ¹
香港財務報告準則第7號（修訂本）	披露—金融資產的轉讓 ³
香港會計準則第12號（修訂本）	遞延稅項：收回相關資產 ⁵
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁶
香港會計準則第24號 （二零零九年經修訂）	關連方披露 ⁴
香港（國際財務報告詮釋委員會） —詮釋第14號（修訂本）	最低資金規定的預付款項 ⁴
香港（國際財務報告詮釋委員會） —詮釋第19號	以權益工具抵銷財務負債 ²

¹ 於二零一零年七月一日或二零一一年一月一日（如適用）或之後開始的會計期間生效的修訂。

² 於二零一零年七月一日或之後開始的會計期間生效。

³ 於二零一一年七月一日或之後開始的會計期間生效。

⁴ 於二零一一年一月一日或之後開始的會計期間生效。

⁵ 於二零一二年一月一日或之後開始的會計期間生效。

⁶ 於二零一三年一月一日或之後開始的會計期間生效。

香港財務報告準則第9號「金融工具」（於二零零九年十一月頒佈）引進有關金融資產分類及計量的新規定。香港財務報告準則第9號「金融工具」（於二零一零年十一月經修訂）加入有關金融負債及取消確認的規定。

2. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（續）

已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則及詮釋（續）

根據香港財務報告準則第9號，屬於香港會計準則第39號「金融工具：確認及計量」範疇內之所有已確認金融資產，其後均按攤銷成本或公平值計量。具體而言，按業務模式持有而目的為收取合約現金流量的債務投資，以及僅為支付本金及未償還本金利息的合約現金流量的債務投資，一般均於其後會計期間結束時按攤銷成本計量。所有其他債務投資及股本投資均於其後會計期間結束時按公平值計量。

就金融負債而言，主要變動乃與指定為按公平值計入損益的金融負債有關。具體而言，根據香港財務報告準則第9號，就指定為按公平值計入損益的金融負債而言，因金融負債信貸風險有變而導致其公平值變動的金額乃於其他全面收益呈列，除非於其他全面收益呈報該負債信貸風險變動的影響會產生或增加損益的會計錯配，則作別論。因金融負債的信貸風險而導致其公平值變動其後不會重新分類至損益。目前，根據香港會計準則第39號，指定為按公平值計入損益的金融負債的全部公平值變動金額均於損益中呈列。

香港財務報告準則第9號於二零一三年四月一日或之後開始的會計期間生效，並可提早應用。

董事預期香港財務報告準則第9號將會被採納於本集團截至二零一四年三月三十一日止財務年度的綜合財務報表，而應用此新準則可能影響本集團可供銷售投資的分類及計量。

本公司董事預期，應用其他新訂及經修訂準則及詮釋將不會對綜合財務報表構成重大影響。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策

如下文會計政策所述，綜合財務報表乃根據歷史成本基準編製，若干按公平值計量的金融工具除外。

綜合財務報表已根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括聯交所證券上市規則及香港公司條例所規定的適用披露。

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及由本公司控制的實體（其附屬公司）的財務報表。倘本公司有權管理實體的財務及營運政策以從其業務中獲取利益，則視為擁有控制權。

年內收購或出售附屬公司的業績自收購生效日期起或直至出售生效日期（如適用）載入綜合全面收益表內。

於必要時，附屬公司的財務報表會作出調整，以使其會計政策與本集團其他成員公司所使用者一致。

所有集團內交易、結餘、收益及開支均於綜合時對銷。

業務合併

收購業務以收購法入賬。收購成本按於交換日期本集團就換取被收購方的控制權而所給予的資產、產生或承擔的負債及發行的股本工具的公平值總額計算，另加業務合併直接應佔的成本。被收購方符合有關確認條件的可識別資產、負債及或然負債，乃按其於收購日期的公平值確認。

3. 主要會計政策 (續)

業務合併 (續)

因收購產生的商譽確認為資產，初步按成本計量，即業務合併成本超出本集團於已確認可識別資產、負債及或然負債的公平值淨額權益的金額。倘於重估後，本集團於被收購方的可識別資產、負債及或然負債的公平值淨額權益超過業務合併成本時，則超出款額即時於損益內確認。

商譽

收購附屬公司所產生的商譽按成本減任何累計減值虧損列賬，並於綜合財務狀況報表內獨立呈列。

就進行減值測試而言，收購產生的商譽會分配至預期會受惠於收購所產生協同效益的各個相關現金產生單位，或各組現金產生單位。已獲分配商譽的現金產生單位將於每年進行減值測試，或在有跡象顯示單位可能出現減值時進行減值測試。就於某一財政年度內因收購而產生的商譽而言，已獲分配商譽的現金產生單位會於該財政年度結束前進行減值測試。倘現金產生單位的可收回金額低於該單位的賬面值，則減值虧損將首先分配以削減任何分配至該單位的商譽賬面值，其後以該單位中各資產的賬面值為基準按比例分配至該單位的其他資產。商譽的任何減值虧損會直接在損益內確認。商譽的減值虧損不會於其後期間撥回。

於其後出售有關現金產生單位時，已資本化的商譽的應佔金額會計入釐定出售損益的金額。

收益確認

收益按已收代價或應收代價的公平值計量，指於日常業務過程中已售貨品及已提供服務的應收款項金額（已扣除貼現及有關銷售的稅項）。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

收益確認 (續)

貨物銷售收益於貨物交付及所有權轉移時確認。

金融資產的利息收入乃按時間基準，經參照未償還本金額按適用的實際利率累計。有關利率相等於將金融資產於預期年期內的估計可收取的未來現金準確折現至資產賬面淨值的利率。

來自經營租賃的租金收入於損益內按直線基準於有關租期內確認。

來自投資的股息收入於股東收取該筆款項的權利獲確立時確認。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備（包括用於生產或供應貨物或服務或行政用途而持有的土地及樓宇）（永久業權土地及在建工程除外）按成本減其後的累計折舊及累計減值虧損列賬。

折舊乃按物業、廠房及設備（永久業權土地、在建工程及採礦構築物除外）項目的估計可使用年期並經計及其估計剩餘價值以直線法撇銷其成本計算。

採礦構築物（包括主礦井、輔礦井及地下隧道）僅以可開採煤炭儲量為消耗基準按生產單位法作出折舊。

永久業權土地乃按成本減任何已確認減值虧損列賬。

3. 主要會計政策 (續)

物業、廠房及設備 (續)

在建工程包括在建以供生產或作自用的物業、廠房及設備。在建工程乃按成本減任何已確認減值虧損列賬。成本包括直接建築成本(包括施工期間建築應佔的借貸成本)。在建工程於落成並可用作擬定用途時分類至物業、廠房及設備的適當類別。該等資產按與其他物業資產的相同基準於資產可用作擬定用途時開始折舊。

物業、廠房及設備項目將於出售後或預期持續使用該資產將不會產生未來經濟利益時終止確認。在終止確認資產時產生的任何收益或虧損(以出售所得款項淨額與該項目賬面值的差額計算)於終止確認該項目的年度內計入損益。

投資物業

投資物業指為賺取租金及/或用於資本增值而持有的物業。

初步確認時,投資物業按成本計量,包括任何直接應佔開支。當自用物業成為投資物業時,於轉讓日的自用物業成本及累計折舊將轉撥至投資物業。於初步確認後,投資物業按成本減隨後的累計折舊及任何累計減值虧損列賬。折舊乃用直線法在計及投資物業的剩餘價值後於其估計可使用年期內作出,以撇銷投資物業的成本。

投資物業於出售或永久不再使用及預期不能從出售中獲取經濟利益時,該投資物業會被終止確認。在終止確認資產時所產生的任何收益或虧損(以資產出售所得款項淨額與賬面值的差額計算)將在於終止確認該項目的年度內計入損益。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

租賃

凡租賃條款將擁有權的絕大部分風險及回報轉移至承租人時，則有關租賃獲分類為融資租賃。所有其他租賃則分類為經營租賃。

本集團作為出租人

來自經營租賃的租金收入按直線基準於有關租期內在損益內確認。於磋商及安排經營租賃時所產生的初步直接成本均會計入租賃資產的賬面值內，並按直線基準於租期內確認為開支。

本集團作為承租人

經營租賃乃按直線基準於有關租期內確認為開支。作為訂立經營租賃獎勵的已收及應收利益乃按直線基準於租期內確認為租金開支的扣減。

租賃土地及樓宇

倘租賃包括土地及樓宇部分時，本集團會根據各項部分的擁有權所附帶的絕大部分風險及回報是否已轉讓予本集團，分別評估各部分應分類為融資或經營租賃，惟倘兩個部分明確地屬於經營租賃，則整個租賃分類為經營租賃。特別是於租賃開始時，最低租賃款項（包括任何一筆過預付款項）按租賃內土地部分及樓宇部分的租賃權益的相對公平價值，按比例分配到土地及樓宇部分。

倘能可靠地劃分租賃款項時，列賬為經營租賃的租賃土地權益於綜合財務狀況報表呈列為「預繳租賃款項」，並按直線法於租賃期內攤銷。倘租賃款項未能於土地及樓宇部分作可靠分配，則於該情況下整份租賃一般分類為融資租賃及列賬為物業、廠房及設備。

3. 主要會計政策 (續)

外幣

編製各獨立集團實體的財務報表時，以該實體功能貨幣以外的貨幣（外幣）進行的交易乃按其交易日期當日的匯率以有關的功能貨幣（即實體經營的主要經濟環境的貨幣）記錄。於報告期末，以外幣為單位的貨幣項目按該日的匯率重新換算。以外幣為單位及以公平值計量的非貨幣項目按釐定公平值當日的匯率重新換算。以外幣為單位及以歷史成本計量的非貨幣項目，則毋須重新換算。

於結算及換算貨幣項目所產生的匯兌差額，於其產生的期間內於損益內確認。按公平值入賬的非貨幣項目於重新換算時產生的匯兌差額則計入該期間的損益，惟因重新換算直接於其他全面收益確認損益的非貨幣項目時產生的匯率差額則除外，於該情況下，匯兌差額亦直接於其他全面收益確認。

就呈報綜合財務報表而言，本集團海外業務的資產及負債乃以報告期末的匯率換算為本集團的呈列貨幣（即港元），而其收入及開支則以年內的平均匯率換算。惟倘於期內匯率大幅波動，於該情況下，則以交易日期當日的匯率換算。所產生的匯兌差額（如有）於其他全面收益內確認並於權益內累計（匯兌儲備）。該等匯兌差額於該海外業務被出售的期間內於損益內確認。

收購海外業務所產生的商譽及可識別資產公平值調整及所產生負債被作為該海外業務的資產及負債處理，並於報告期末以現行匯率重新換算。所產生的匯兌差額於匯兌儲備內確認。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

借貸成本

收購、建設或生產合資格資產(即必須等待一段長時間始能作擬定用途或出售之資產)直接應佔的借貸成本將計入該等資產的成本內,直至該等資產基本上可用作擬定用途或出售為止。特定借貸於撥作合資格資產的支出前用作短暫投資所賺取的投資收入,將自合資格資本化的借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本於其產生期間於損益內確認。

退休福利成本

支付予本集團的界定供款退休福利計劃的款項會於員工已提供令彼等享有供款的服務時作為開支扣除。

本集團亦設有一項界定福利退休福利計劃。提供福利的成本視乎服務年期及提供服務時產生的責任而定。計量有關責任可反映需支付款項的可能性以及預期作出付款的年期。

在綜合財務狀況報表內確認的金額指界定福利責任現值。

稅項

所得稅開支指目前應繳的稅項及遞延稅項的總額。

目前應繳稅項乃按年內應課稅溢利計算。由於應課稅溢利不包括其他年度的應課稅或可扣稅的收支項目,亦不包括毋須課稅或不可扣稅項目,故應課稅溢利有別於綜合全面收表內所呈報的溢利。本集團目前的稅項負債乃採用於報告期末已制訂或大致上已制訂的稅率計算。

3. 主要會計政策 (續)

稅項 (續)

遞延稅項按綜合財務報表內資產及負債的賬面值與計算應課稅溢利所採用的相應稅基之間的暫時差額予以確認。一般會就所有應課稅暫時差額確認遞延稅項負債，而遞延稅項資產一般會以可扣減暫時差額將可能抵銷應課稅溢利為限就所有可扣減暫時差額予以確認。倘暫時差額乃由商譽或因在一項不影響應課稅溢利或會計溢利的交易中初步確認的其他資產及負債（業務合併除外）而產生，則不會確認有關資產及負債。

遞延稅項負債乃就附屬公司投資的相關應課稅暫時差額而確認，惟倘本集團能夠控制暫時差額撥回及暫時差額有可能不會於可見將來撥回的情況則除外。與該等投資相關的可扣稅暫時差額所產生的遞延稅項資產僅於可能有足夠應課稅溢利可以應用暫時差額的利益且預計於可見將來可以撥回時方予以確認。

遞延稅項資產的賬面值會於各報告期末予以檢討及進行扣減，直至不再可能有足夠應課稅溢利可供收回全部或部分資產為止。

遞延稅項資產及負債根據於報告期末已頒佈或實際上已頒佈之稅率（及稅法），按清償負債或變現資產期間的預期適用稅率計算。遞延稅項負債及資產的計量反映按照本集團預期於報告期末可收回或清償其資產及負債的賬面值方式計算而得出的稅務後果。遞延稅項乃於損益內確認，倘其與該等於全面收益或直接於股本中確認的項目有關時則除外，在此情況下，遞延稅項亦分別於其他全面收益或直接於股本中確認。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

採礦權

倘於業務合併中收購之採礦權符合無形資產的定義及彼等的公平值能可靠地計量時，則彼等與商譽分開識別及確認。有關採礦權的成本為彼等於收購日期的公平值。

於初步確認後，具有有限可使用年期的採礦權乃按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損後列賬。具有有限可使用年期的採礦權的攤銷乃以可開採煤炭儲量為消耗基準按生產單位法計提。

商譽以外的非金融資產的減值虧損 (請參閱上文有關商譽的會計政策)

本集團於報告期末檢討其非金融資產的賬面值，以確定是否有任何跡象顯示該等資產出現任何減值虧損。如存在任何該等跡象，則對該資產的可收回金額予以估計，以釐定減值虧損程度(如有)。此外，具有無限使用年期的無形資產每年均進行減值測試，而不論是否有跡象顯示彼等可能已減值。倘資產的可收回金額預計低於其賬面值，則該資產的賬面值須減至其可收回金額。減值虧損即時確認為開支。

倘減值虧損於其後撥回，資產的賬面值則增加至其經修訂估計的可收回金額，惟所增加的賬面值不可超過倘該資產於過往年度並無確認減值虧損而釐定的賬面值。減值虧損撥回會即時確認為收入。

存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者中較低者列賬。成本包括直接物料及(倘適用)直接勞工成本及將存貨運抵至現有位置及達致其現有狀況的該等經常費用。成本採用加權平均法計算。可變現淨值指估計售價減所有估計完成成本，以及市場推廣、銷售及分銷將產生的成本。

3. 主要會計政策 (續)

金融工具

當一個集團的實體成為工具合約條文的訂約方時，金融資產及金融負債於綜合財務狀況報表內確認。金融資產及金融負債初步按公平值計量。收購或發行金融資產及金融負債（透過損益按公平值計量的金融資產及金融負債除外）直接應佔的交易成本於初步確認時加入金融資產或金融負債的公平值，或從金融資產或金融負債的公平值扣除（視情況而定）。收購透過損益按公平值計量的金融資產或金融負債直接應佔的交易成本會即時於損益內確認。

金融資產

本集團的金融資產分為三種類別：包括透過損益按公平值計量（「透過損益按公平值計量」）的金融資產、貸款及應收款項以及可供出售金融資產。所有金融資產的日常買賣乃按交易日基準確認及取消確認。日常買賣指須根據市場規則或慣例確立的時間內交付資產的金融資產買賣。

實際利率法

實際利率法為計算金融資產的攤銷成本以及於有關期間分配利息收入的方法。實際利率乃為在金融資產的預計年期或（如適用）較短期間內能夠精確地將估計未來現金收入（包括構成實際利率的所有已付或已收的費用、交易成本以及其他溢價或折讓）折現至初步確認賬面淨值的利率。

債務工具的利息收入按實際利率基準確認。

透過損益按公平值計量的金融資產

本集團透過損益按公平值計量的金融資產由持作買賣的投資組成。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融資產 (續)

金融資產在以下情況下分類為持作買賣：

- 購入主要為於不久將來出售；或
- 構成本集團合併管理的金融工具的已識別組合的一部分及具有最近實際短期獲利模式；或
- 為未被指定及實際作為對沖工具的衍生工具。

透過損益按公平值計量的金融資產將按公平值計量，而重新計量產生的公平值變動將於其產生期間直接在損益內確認。於損益確認的盈虧淨值不包括就金融資產所賺取的任何股息或利息。

貸款及應收款項

貸款及應收款項乃於活躍市場並無報價的固定或可釐定付款的非衍生金融工具。於初步確認後，貸款及應收款項（包括應收賬款、應收票據、其他應收款項、訂金、已抵押銀行存款、有限制銀行存款以及銀行結餘及現金）均按以實際利率法計算的已攤銷成本減任何已識別減值虧損入賬（見下文金融資產減值虧損的會計政策）。

可供出售金融資產

可供出售金融資產乃非衍生工具，指定為或未獲分類為透過損益按公平值計量的金融資產、貸款及應收款項或持至到期投資。可供出售金融資產按公平值計量。公平值的變動於其他全面收益內確認及於資產重估儲備中累計，直至該金融資產被出售或決定出現減值，屆時過往於資產重估儲備中累計的累計收益或虧損會自權益內剔除，並於損益內確認（見下文金融資產減值虧損的會計政策）。

3. 主要會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融資產 (續)

倘可供出售股本投資在活躍市場並無市場報價，而其公平值未能可靠地計量時，則其於報告期末按成本減任何已識別減值虧損計量（見下文金融資產減值虧損的會計政策）。

金融資產減值

金融資產（透過損益按公平值計量之金融資產除外）於報告期末評估是否有減值跡象。倘有客觀證據證明初步確認金融資產後發生的一項或多項事件令金融資產的估計未來現金流量受到影響，則金融資產屬已減值。

就可供出售股本投資而言，若該投資的公平值大幅或持續跌至低於其成本，則視為減值的客觀證據。

就所有其他金融資產而言，減值的客觀證據可能包括：

- 發行人或對方遇到嚴重財政困難；或
- 逾期或拖欠利息或本金還款；或
- 借款人有可能破產或進行財務重組。

應收賬款等被評估為非個別減值的若干金融資產類別，其後按整體基準進行減值評估。應收賬款組合的客觀減值證據可包括本集團的過往收款經驗、組合內延遲還款至超逾平均信貸期30天至60天的次數增加，以及與應收賬款逾期有關的全國或地方經濟狀況的可觀察改變。

就按攤銷成本列賬的金融資產而言，減值虧損乃於有客觀證據證明資產出現減值時於損益內確認，並按該資產的賬面值與按原先實際利率折現的估計未來現金流量現值間的差額計量。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融資產減值 (續)

就按成本列賬的金融資產而言，減值虧損按資產賬面值與同類金融資產按現行市場回報率折現的估計未來現金流量現值間的差額計量。該項減值虧損不會於往後期間撥回。

就所有金融資產而言，金融資產之賬面值直接按減值虧損減少，惟應收賬款除外，其賬面值乃透過使用撥備賬目而減少。撥備賬目的賬面值變動於損益賬內確認。倘應收賬款被視為無法收回，則於撥備賬目撇銷。其後收回過往撇銷的款項計入損益內。

就按攤銷成本計量的金融資產而言，倘於往後期間，減值虧損金額減少，而該減少可客觀地與確認減值虧損後發生的事件有關，則先前確認的減值虧損透過損益撥回，惟該資產於撥回減值日期的賬面值不得超過在並無確認減值之情況下應有的攤銷成本。

可供出售股本投資的減值虧損不會在往後期間於損益內撥回。減值虧損後公平值的任何增長直接於其他全面收益中確認並於資產重估儲備中累計。就可供出售債務投資而言，倘投資公平值的增長可客觀地與確認減值虧損後發生的事件有關，則減值虧損會隨後撥回至損益。

金融負債及股本

集團實體發行的金融負債及股本工具乃根據所訂立合約安排的內容及金融負債和股本工具的定義予以分類。

股本工具指證明本集團於扣除其所有負債後剩餘資產權益的任何合約。本集團金融負債通常分類為透過損益按公平值計量的金融負債及其他金融負債。

3. 主要會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融負債及股本 (續)

實際利率法

實際利率法乃一種於相關期間內用於計算金融負債的攤銷成本以及分配利息開支的方法。實際利率乃一種於金融負債的預期年期，或者（如適用）更短期間內能夠精確地將估計未來現金支出折現的利率。

利息開支按實際利率基準確認。

包括負債部分及換股期權衍生工具的可換股票據

本集團發行的可換股票據（包括負債及換股期權部分）乃於初步確認時分開分類於各自項目。倘換股期權將由固定金額的現金或其他金融資產兌換為本公司本身固定數目的股本工具以外的方式結算，則為換股期權衍生工具。於發行日期，負債及換股期權部分按公平值確認。

在其後期間內，可換股票據的負債部分乃以實際利率法按攤銷成本列賬。換股期權衍生工具乃按公平值計量，而公平值的變動乃於損益內確認。

與發行可換股票據有關的交易成本乃按彼等的相關公平值的比例分配至負債及換股期權部分。與換股期權衍生工具有關的交易成本乃於損益內即時扣除。與負債部分有關的交易成本則列入負債部分的賬面值內，並按可換股貸款票據的期限採用實際利率法予以攤銷。

其他金融負債

其他金融負債包括貿易應付賬款、其他應付款項及應計費用、已收訂金及銀行借款，其後以實際利率法按攤銷成本計量。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融負債及股本 (續)

股本工具

由本公司發行的股本工具，以已收所得款項扣除直接發行成本入賬。

衍生金融工具

衍生工具於訂立衍生工具合約當日按公平值初步確認，其後於報告期末按公平值重新計量。所導致的收益或虧損隨即於損益內確認，除非衍生工具指定並實際作為對沖工具則除外，於此情況下，於損益內確認的時間則取決於對沖關係的性質。

嵌入式衍生工具

倘非衍生主合約所包括的衍生工具的風險及特性與主合約並無密切關係，則該等衍生工具被視為獨立衍生工具處理，而主合約不會按公平值計量而將公平值變動於損益內確認。

取消確認

倘自資產收取現金流量的權利已屆滿，或金融資產已轉讓及本集團已將其於金融資產擁有權的絕大部分風險及回報轉移，則金融資產將被取消確認。於取消確認金融資產時，資產賬面值與已收及應收代價及已直接於其他全面收益確認的累計盈虧的總和的差額，將於損益內確認。

倘於有關合約訂明的責任獲解除、取消或屆滿，則取消確認金融負債。取消確認的金融負債賬面值與已付或應付代價的差額乃於損益內確認。

3. 主要會計政策 (續)

以股份形式付款交易

股本結算以股份形式付款交易

向員工及提供類似服務的其他人士授出購股權

參考所授出購股權於授出日期公平值而釐定的已接受服務公平值，於歸屬期內以直線基準支銷，而股本（購股權儲備）則相應增加。

於報告期末，本集團修訂預期最終歸屬的估計購股權數目。該等歸屬期間估計修訂的影響（如有）於損益內確認，並對購股權儲備作出相應調整。

當購股權獲行使時，先前於購股權儲備確認的金額將轉撥至股份溢價。倘購股權於歸屬日期後遭沒收或於屆滿日期尚未行使，則先前於購股權儲備確認的金額，將轉撥至累計虧損。

撥備

倘本集團因過往事件而承擔現有責任，而本集團可能須清償該項責任時，則確認撥備。撥備乃根據於報告期末對清償現有責任所需代價的最佳估計計算，並計及有關該責任的風險及不確定性。倘撥備乃按清償現有責任的估計現金流量計量，其賬面值則為有重大影響的有關現金流量的現值。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

3. 主要會計政策 (續)

撥備 (續)

本集團整修、修復及環保開支的撥備乃根據中國規則及法規估計各礦山所需開支為基準。本集團根據進行所需工作的未來現金開支金額及時間的詳細計算，估算最終復墾及關閉礦山產生的負債。開支估計因應通脹而擴大，而其後按反映貨幣時間值的現行市場評估及與負債有關特定風險的貼現率貼現，以令撥備金額反映預計清償責任時所需的開支的現值。

4. 估計不明朗因素的主要來源

涉及未來的主要假設及於報告期末估計不明朗因素的其他主要來源（其有導致下一財政年度內的資產及負債賬面值出現大幅調整的重大風險）乃討論如下。

重續採礦權許可證

本集團擁有兩個採礦權許可證，許可證將於二零一二年及二零一三年十二月屆滿，重續須獲得有關中國機關批准。本集團的採礦權許可證必須每三年重續一次。董事認為，於取得其法律顧問的意見後，本集團可於採礦權許可證屆滿前以最低成本繼續重續其採礦權。

於考慮採礦權減值時，董事會按本集團可於24年內完全利用所有礦產資源的基準估計有關現金產生單位所產生的現金流量（見附註23）。此外，於考慮本集團的採礦構築物減值時，董事並無計及無法重續採礦權許可證的可能性。

倘本集團無法於屆滿日期前取得重續的批准，則採礦權的賬面值約1,988,480,000港元（二零一零年：1,903,116,000港元）可能會大幅降低，而倘可使用年期少於先前作出估計的年期，則本集團將增加採礦權的攤銷費用及折舊費用，或將撇銷或撇減可能已確認重大減值虧損的採礦權及採礦構築物的賬面值。

此外，本集團的合資格技術人員已就技術及質量改造工程及本集團煤礦的未來發展準備了詳細工作計劃。董事認為，本集團能夠遵照現行中國標準完成技術及質量改造及本集團煤礦的未來發展，而該等煤礦改進工作並不會對本集團於採礦權屆滿前以最低成本持續重續採礦權造成影響。

4. 估計不明朗因素的主要來源 (續)

煤炭儲量估計

估計儲量的過程有固有的不確定性及複雜性。其需要根據可用的地質、地理、工程及經濟數據作出重要判斷及決定。該等估計可能會隨着可以取得持續開發及生產表現的額外數據及由於影響礦物價格及成本的經濟狀況發生變動而出現大幅變動。儲量估計乃根據現時的生產預測、價格及經濟狀況作出。董事於估計礦山的總已探明及可能儲量時將自行作出判斷。倘儲量與目前估計有所不同，則將導致採礦權及採礦構築物出現重大減值虧損。

可換股債券及嵌入式衍生金融工具的公平值

董事會於為於活躍市場並無報價的金融工具選用適當估值技術時行使判斷。董事會應用市場從業者普遍使用之估值技術。於釐定可換股債券及其嵌入式衍生工具的公平值時，根據就該工具的指定特色作出調整的所報市值作出假設（詳情見附註33）。

5. 資本風險管理

本集團管理其資本，以確保本集團的實體將可持續經營，並透過優化債務及權益結餘為股東帶來最大回報。於過往年度，本集團的整體策略維持不變。

本集團的資本結構包括可換股票據（二零一零年：銀行借款及可換股票據）及本公司擁有人應佔權益（包括已發行股本、儲備及抵銷累計虧損）。

本公司董事持續檢討資本結構。作為此檢討的一部分，董事考慮資本成本及與各類別資本相關的風險。本集團將根據董事的意見透過支付現金股息、發行新股及新增債務或贖回現有債務而平衡其整體資本結構。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

6. 金融工具

(a) 金融工具的類別

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
金融資產		
透過損益按公平值計量的金融資產		
— 持作買賣	184	303
貸款及應收款項(包括現金及現金等值項目)	76,567	373,626
可供出售投資	13,061	21,457
	89,812	395,386
金融負債		
透過損益按公平值計量的金融負債		
— 嵌入式衍生工具	180,882	392,765
攤銷成本	264,555	532,760
	445,437	925,525

(b) 金融風險管理目的及政策

本集團的金融工具包括應收賬款、應收票據、其他應收款項、有限制銀行存款、銀行結餘及現金、應付賬款、其他應付款項及應計費用、銀行借款、可供出售投資、持作買賣投資、可換股票據及嵌入式衍生工具。該等金融工具的詳情已於有關附註中披露。有關該等金融工具的風險及減低該等風險的政策載於下文。管理層管理並監控該等風險，以確保適時有效地實行適當措施。

本集團面對的市場風險或其管理及計量風險的方式與去年相比並無重大變動。

6. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理目的及政策 (續)

市場風險

外匯風險管理

本公司數家附屬公司進行外匯銷售及購買，令本集團面對外匯風險。本集團目前並無外匯對沖政策。然而，管理層監控外匯風險，並將於需要時考慮對沖重大外匯風險。

本集團以外匯計值的貨幣資產及負債（不包括集團內結餘）於報告日期的賬面值所示如下：

	資產		負債	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
港元	22,346	175,177	327	327
美元（「美元」）	19,925	74,511	398,947	762,289
歐元	6,550	6,550	6	6
澳元	60	60	-	-
其他貨幣	1,182	1,180	93	93

此外，於二零一一年三月三十一日，董事認為，本集團須承受境外業務的集團內貸款約233,891,000港元（二零一零年：境外業務的集團內貸款約33,292,000港元）所產生的外匯風險，此等貸款均非以各集團實體的功能貨幣計值。該等集團內貸款並不構成本集團境外業務的投資淨額。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

6. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理目的及政策 (續)

市場風險 (續)

外匯風險管理 (續)

敏感度分析

董事認為由於港元與美元掛鈎，以港元為功能貨幣的附屬公司並不會因港元兌美元的匯率發生變動而承受重大的外幣風險，因此僅就港元兌其他貨幣（美元除外）的匯率變動之敏感度。董事評估外匯匯率可能發生合理變動時使用的敏感度為5%。下述的敏感度分析列示有關外幣（美元除外）對功能貨幣匯率變動5%（假設所有其他變量保持不變）對本公司及各附屬公司的匯兌差異帶來的影響。以下的正數表示當本公司及各附屬公司的功能貨幣兌有關外幣（美元除外）減值5%時，稅後虧損將減少，而本公司及各附屬公司的功能貨幣升值5%時，將會對本年的虧損帶來相等而相反的影響。

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
年內虧損減少	13,181	10,826

利率風險管理

本集團面對有關以當前市場利率計息的銀行結餘及有限制銀行存款（二零一零年：銀行結餘、有限制銀行存款及銀行借款）的現金流利率風險。由於期限短暫，故銀行結餘及有限制銀行存款（二零一零年：銀行結餘、有限制銀行存款及銀行借款）的利率風險有限。董事認為，銀行存款利率預計於未來數年不會發生重大變動，因此並無披露敏感度分析。

6. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理目的及政策 (續)

市場風險 (續)

利率風險管理 (續)

本集團於二零一一年三月三十一日亦承擔與可換股票據有關的公平值利率風險。

本集團現時並無利率對沖政策。然而，管理層監管利率風險並於必要時考慮對沖重大利率風險。

債務及股本證券的價格風險

本集團承擔可供出售投資及持作買賣投資的其他價格風險。本公司董事認為債務投資與股本證券並非本集團的主要業務，因此，現時正持續出售該等投資（於二零一一年三月三十一日止年度收購的3,583,000港元可出售投資除外，因該投資可為本集團產生穩定利息收入）以將內在投資風險減至最低。

敏感度分析

以下敏感度分析乃根據報告期末面臨的其他價格風險釐定。敏感度分析包括以公平值列賬的可供出售投資及持作買賣投資。以成本扣除減值計量的可供出售投資，由於不能可靠地計量其公平值，故並不包括於敏感度分析內。倘假設所有其他變量保持不變，可供出售投資及持作買賣投資之各自價格上升10%，將對本集團造成以下影響：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
年內虧損減少	18	30
年內其他全面收益增加	641	798

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

6. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理目的及政策 (續)

市場風險 (續)

價格風險管理 (續)

敏感度分析 (續)

倘假設所有其他變量保持不變，可供出售投資及持作買賣投資的各自價格下降10%，將對本集團造成以下影響：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
年內虧損增加	18	30
年內其他全面收益減少	641	798

價格變動10%指董事對價格可能發生的合理變動的評估。

嵌入式兌換期權的價格風險

倘可換股票據尚未獲行使，本集團須於報告期末估計可換股票據的嵌入式兌換期權的公平值，並於損益內確認其公平值變動。公平值調整將受到（其中包括）市場利率變動、本公司股份市價及股價波動的正面或負面影響。

6. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理目的及政策 (續)

市場風險 (續)

嵌入式兌換期權的價格風險 (續)

敏感度分析

下文的敏感度分析僅根據於報告期本公司所承受的股價風險而釐定。倘本公司的股價上升／下降10%而所有其他變量保持不變，則本集團年內的稅後虧損將因可換股票據的兌換期權部份公平值變動而增加／減少約23,223,000港元(二零一零年：47,296,000港元)。

本公司董事認為，上述的敏感度分析對內在市場風險而言並無代表性，原因是用於可換股票據的嵌入式兌換期權公平值估值的價格模型涉及許多變數，而若干變數為相互依存。

信貸風險

倘對方於二零一一年三月三十一日未能履行彼等之責任，則本集團就各類已確認的金融資產所需承受的最大信貸風險為該等資產在綜合財務狀況報表所列的賬面值。本集團的應收賬款有信貸集中風險。於二零一一年及二零一零年三月三十一日，五名客戶分別佔本集團應收賬款的75%以上。為將信貸風險降至最低，本集團設有監控程序，以確保採取跟進行動收回逾期未付的債務。此外，本集團於報告期末檢討各個別貿易債務的可收回金額，以確保為不可收回金額作出充分減值虧損。就此而言，本公司董事認為本集團的信貸風險大幅減少。

截至二零一零年三月三十一日止年度，由於對手方的拖欠風險增加，本集團已就可供出售投資確認減值虧損780,000港元。有關詳情載於附註24。

本集團存放在少數主要銀行的流動資金有信貸集中風險。由於對手方為獲國際信用評級機構授予高信用評級之銀行，故流動資金的信貸風險有限。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

6. 金融工具 (續)

(b) 金融風險管理目的及政策 (續)

流動資金風險

本集團通過監管及並將現金及現金等值項目維持於管理層認為充足的水平以管理流動資金風險，以為本集團提供營運資金及減低現金流量波動之影響。管理層監管動用銀行借款的情況並確保遵守貸款契諾。

下表詳列本集團就其金融負債(包括可換股票據的嵌入式衍生工具)的剩餘合約期限。下表為基於本集團可能需要支付的金融負債的最早結算日期的未折現現金流而製訂。該表同時包括利息及本金的現金流量。

	加權平均 實際利率 %	1至3個月 千港元	4至12個月 千港元	1年以上 千港元	未折現 現金流量總額 千港元	於 三月三十一日 的賬面值總額 千港元
二零一一年						
應付賬款	-	14,811	-	-	14,811	14,811
其他應付款項、已收按金 及應計款項	-	31,909	-	-	31,909	31,909
可換股票據	8.520	-	-	380,056	380,056	398,717
		46,720	-	380,056	426,776	445,437
二零一零年						
應付賬款	-	5,901	-	-	5,901	5,901
其他應付款項、已收按金 及應計款項	-	148,485	-	-	148,485	148,485
銀行借款	7.965	181	9,442	-	9,623	9,080
可換股票據	8.520	-	-	709,297	709,297	762,059
		154,567	9,442	709,297	873,306	925,525

6. 金融工具 (續)

(c) 公平值

金融資產及金融負債的公平值乃按以下各項釐定：

- 具有標準條款及條件並於活躍流動市場買賣的上市股本證券及上市債券乃參考所報市場買入價釐定公平值；
- 會所債券的公平值乃參考二手市場的交易價格釐定。倘自交易開始時經濟環境並無重大變動，最近期之交易價格將為目前公平值提供憑證；
- 以期權為基礎的衍生工具（計入可換股票據的嵌入式衍生工具）的公平值乃採用期權定價模式予以估計；及
- 其他金融資產及金融負債（不包括衍生金融工具）的公平值乃根據公認定價模式按照折現現金流量分析予以釐定。

董事認為於綜合財務報表中以攤銷成本入賬的金融資產及金融負債的賬面值與其公平值相若。

下表提供於初步確認後按公平值計量的金融工具的分析，乃根據公平值可觀察程度分為一至三級。

- 第一級公平值計量由相同資產或負債於活躍市場的報價（未經調整）計算。
- 第二級公平值計量由第一級的報價以外的可觀察資產或負債的直接（即價格）或間接（即源自價格）數據計算。
- 第三級公平值計量由包括並非以可觀察市場數據（不可觀察數據）為基礎的資產或負債數據的估值技術計算。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

6. 金融工具 (續)

(c) 公平值 (續)

	二零一一年三月三十一日			
	第一級 千港元	第二級 千港元	第三級 千港元	總計 千港元
可換股票據的嵌入式兌換期權	-	-	180,882	180,882
可供出售投資	3,696	2,710	-	6,406
持作買賣投資	184	-	-	184
	<u>3,880</u>	<u>2,710</u>	<u>180,882</u>	<u>187,472</u>

	二零一零年三月三十一日			
	第一級 千港元	第二級 千港元	第三級 千港元	總計 千港元
可換股票據的嵌入式兌換期權	-	-	392,765	392,765
可供出售投資	1,367	6,610	-	7,977
持作買賣投資	303	-	-	303
	<u>1,670</u>	<u>6,610</u>	<u>392,765</u>	<u>401,045</u>

第一級與第二級之間於本年度內並無進行任何轉讓。

6. 金融工具 (續)

(c) 公平值 (續)

金融負債的第三級公平值計量的對賬

	千港元
於二零零九年四月一日	-
年內已發行	500,339
年內的兌換	(138,548)
盈虧總額	
- 公平值變動	30,974
於二零一零年三月三十一日	392,765
年內的兌換	(205,794)
盈虧總額	
- 公平值變動	(6,089)
於二零一一年三月三十一日	180,882

7. 收益

收益指於年內本集團因向外部客戶銷售貨物而已收及應收的款項，減銷售稅及退貨。本集團於本年度的收益分析如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
銷售高檔消費品的優質膠盒及紙盒	122,099	96,968
銷售煤炭	-	61
	122,099	97,029

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

8. 分類資料

本集團的組織按下列經營分部劃分：

(1) 銷售高檔消費品的膠盒及紙盒：

(i) 中國營運—永保時有限公司、金保時塑膠製品（深圳）、東莞永柏塑膠制品有限公司、First Light Investments Limited及Winpac Trading Co. Limited

(ii) 法國營運—Dardel S.A.S.（「Dardel」）

(2) 地下煉焦煤開發、煤炭生產及煤炭銷售：

(iii) 煤炭開採營運—天譽煤炭有限公司及天裕工貿有限公司

該等經營分部為本集團組成部分的內部呈報基準，會定期由主要營運決策者審閱以分配資源予分類並評估其表現。

由於主要營運決策者並不定期審閱分類資產及負債，並無分類資產及負債會被予以呈列。

8. 分類資料 (續)

分類收益及業績

本集團按經營及可供報告分類劃分的收益及業績分析如下。

截至二零一一年三月三十一日止年度

	銷售高檔消費品的 膠盒及紙盒			綜合 千港元
	中國 營運 千港元	法國 營運 千港元	煤炭開採 營運 千港元	
收益	90,506	31,593	-	122,099
分類業績	(10,813)	2,263	(21,112)	(29,662)
其他收入、收益及虧損				(672)
中央行政費用				(41,240)
持作買賣投資的公平值變動				(120)
衍生金融工具的公平值變動				6,089
融資成本				(31,004)
除稅前虧損				(96,609)

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

8. 分類資料 (續)

分類收益及業績 (續)

截至二零一零年三月三十一日止年度

	銷售高檔消費品的 膠盒及紙盒			綜合 千港元
	中國 營運 千港元	法國 營運 千港元	煤炭開採 營運 千港元	
收益	71,812	25,156	61	97,029
分類業績	(8,882)	(11,971)	(412,987)	(433,840)
其他收入、收益及虧損				8,509
中央行政費用				(8,056)
持作買賣投資的公平值變動				4,003
衍生金融工具的公平值變動				(30,974)
確認可供出售投資的減值虧損				(780)
融資成本				(6,886)
除稅前虧損				(468,024)

兩個年度所呈報的所有分類收益均來自外部客戶。有關經營分類的會計政策與本集團於附註3所述的會計政策相同。

分類業績指各分類在未分配其他收入、收益及虧損、中央行政費用、持作買賣投資及衍生金融工具的公平值變動、確認可供出售投資的減值虧損、以股份形式付款及融資成本的情況下的溢利或虧損。此為向董事會報告的方式，旨在作出資源分配的表現評估。

8. 分類資料 (續)

其他分類資料

	銷售高檔消費品的膠盒及紙盒			分類總計 千港元	未分配 千港元	綜合 千港元
	法國營運 千港元	中國營運 千港元	煤炭開採營運 千港元			
截至二零一一年三月三十一日止年度						
於計量分類損益或分類資產時 計入的金額：						
添置非流動資產(附註)	148	1,375	189,024	190,547	-	190,547
物業、廠房及設備以及 投資物業折舊(附註)	195	1,432	2,534	4,161	171	4,332
撥出預付租賃款項(附註)	-	-	1,156	1,156	17	1,173
定期提供予主要經營決策者， 但於計量分類損益時 不予計入的金額：						
融資成本	-	8	543	551	30,453	31,004
稅項(入賬)扣除	358	17	(338)	37	-	37

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

8. 分類資料 (續)

其他分類資料 (續)

	銷售高檔消費品的膠盒及紙盒					
	法國營運	中國營運	煤炭開採營運	分類總計	未分配	綜合
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
截至二零一零年三月三十一日止年度						
於計量分類損益或						
分類資產時計入的金額：						
添置非流動資產 (附註)	100	1,439	2,472,803	2,474,342	-	2,474,342
物業、廠房及設備以及投資物業折舊 (附註)	200	1,336	262	1,798	179	1,977
確認商譽的減值虧損	10,574	-	411,158	421,732	-	421,732
確認物業、廠房及設備的減值虧損	-	912	-	912	-	912
撥出預付租賃款項 (附註)	-	-	188	188	19	207
定期提供予主要經營決策者，						
但於計量分類損益時						
不予計入的金額：						
融資成本	-	-	121	121	6,765	6,886
稅項 (入賬) 扣除	(356)	1,784	(43)	1,385	-	1,385

附註：非流動資產不包括可供出售投資、遞延稅項資產及用於行政用途的該等物業、廠房及設備以及預付租賃款項。因此，概不包括物業、廠房及設備折舊以及撥出用於行政用途的預付租賃款項。

8. 分類資料 (續)

地區資料

本集團的客戶位於香港、中國、北美洲、歐洲及其他地區。

本集團按市場地理位置，或客戶所在地（不論貨品／服務來源地）劃分的來自外部客戶的收益詳情如下：

	來自外部客戶的收益	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
銷售高檔消費品的膠盒及紙盒		
香港	38,809	31,611
法國	31,893	28,245
德國	21,791	12,862
意大利	5,117	5,062
荷蘭	3,964	-
瑞士	8,573	4,625
英國	-	3,401
北美洲	2,269	2,896
其他地區	9,683	8,266
	122,099	96,968
開發地下煉焦煤礦、煤炭生產及煤炭銷售		
中國	-	61
總計	122,099	97,029

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

8. 分類資料 (續)

地區資料 (續)

本集團按資產所在地區劃分的非流動資產的資料詳情如下：

	非流動資產 (附註)	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
香港	8,809	11,463
中國	2,604,274	2,061,160
法國	7,100	6,938
	2,620,183	2,079,561

附註：非流動資產不包括可供出售投資及遞延稅項資產。

主要客戶的資料

截至二零一一年及二零一零年三月三十一日止年度，為本集團的總銷售額貢獻超過10%的來自客戶的收益 (各年度的收益均源自銷售高檔消費品的膠盒及紙盒分類) 如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
客戶A	38,016	31,124
客戶B	16,344	12,169
客戶C	10,331	11,836

客戶A位於香港。客戶B及客戶C均位於歐洲。

9. 其他收入、收益及虧損

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
可供出售上市投資股息收入	9	381
可供出售非上市投資股息收入	-	466
出售可供出售投資收益	832	6,738
銀行存款所獲利息	432	251
可供出售上市投資所獲利息	86	-
持作買賣上市債務證券所獲利息	-	230
外匯(虧損)收益淨額	(2,453)	252
雜項收入	422	191
	(672)	8,509

10. 其他開支

本集團現正對其中一個中國煤礦進行多項技術上及質量上的改進以達到根據中國有關當局實施的新法規規定的安全準則，而其他煤礦則於二零一一年三月三十一日仍處於發展階段。因此，本集團於兩個年度均無進行煤炭生產及銷售。其他開支指直接勞工成本、折舊開支、消耗品及其他與煤炭開採改進開支有關的直接應佔成本。

11. 融資成本

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
須於五年內悉數償還的銀行借款的利息	550	121
可換股票據的應計利息開支(附註33)	30,454	6,765
	31,004	6,886

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

12. 稅項

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
即期稅項：		
香港	17	22
其他司法權區	363	-
	380	22
於過往年度（超額撥備）撥備不足：		
香港	-	2,061
其他司法權區	(5)	(655)
	(5)	1,406
遞延稅項		
本年度（附註25）	(338)	(43)
年內稅項	37	1,385

兩個年度內的香港利得稅按估計應課稅溢利的16.5%計算。

於其他司法權區產生的稅項按相關司法權區的現行稅率計算。

根據中國企業所得稅法（「企業所得稅法」）及企業所得稅法實施條例，自二零零八年一月一日起稅率為25%。根據企業所得稅法實施條例，本公司的全資附屬公司金保時塑膠製品（深圳）可於二零一零年一月一日至二零一零年十二月三十一日之期間享受22%稅率及於二零一一年一月一日至二零一一年三月三十一日之期間享受24%稅率（二零零九年四月一日至二零零九年十二月三十一日：20%），即年內於深圳經濟特區的外資企業的適用稅率。

12. 稅項 (續)

該等年度內法國利得稅按Dardel估計應課稅溢利的33.3%計算。

截至二零一零年及二零一一年三月三十一日止年度內，稅務局（「稅務局」）對若干集團公司展開稅務審查，並已就二零零三／二零零四至二零零九／二零一零課稅年度發出估計額外評稅。截至二零一零年三月三十一日止年度內，就該等公司的額外評稅須繳交的稅款總額約為5,400,000港元，而2,100,000港元已確認為所得稅開支。截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團已申請延期繳納全部稅款並購買約1,300,000港元的儲稅券，並於報告期間結束後，購買2,000,000港元的額外儲稅券。由於稅務審查仍處於證據搜集階段，且正在及將會與稅務局交換不同意見，故董事認為，現階段毋須作出進一步撥備。

稅務局可能會視乎稅務審查的結果而向該等集團公司發出隨後年度的估計額外評稅。

年內的稅項與綜合全面收益表內的除稅前虧損對賬如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
除稅前虧損	(96,609)	(468,024)
按香港利得稅率16.5%計算的稅項	(15,940)	(77,224)
不可扣稅開支的稅務影響	15,241	77,155
毋須課稅收入的稅務影響	(2,667)	(3,043)
於其他司法權區經營附屬公司稅率差異的影響	205	514
過往年度（超額撥備）撥備不足	(5)	1,406
未確認預計稅項虧損的稅務影響	3,203	2,577
年內稅項	37	1,385

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

13. 年內虧損

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元 (重列)
年內虧損乃經扣除下列各項後達致：		
核數師酬金	1,487	980
確認為開支的存貨成本	103,072	85,641
物業、廠房及設備以及投資物業折舊	4,332	1,977
撥出預付租賃款項	1,173	207
租用物業的經營租賃租金	7,070	7,413
員工成本：		
董事酬金(附註14)	16,023	2,062
其他員工成本		
— 薪金、花紅及其他津貼	60,853	40,876
— 退休福利計劃供款	3,116	3,655
— 以股份形式付款	5,201	136
	85,193	46,729

14. 董事酬金

已付或應付予八名董事的酬金如下：

	二零一一年				二零一零年					
	袍金 千港元	薪金及 其他津貼 千港元	退休福利 計劃供款 千港元	以股份 形式付款 千港元	總額 千港元	袍金 千港元	薪金及 其他津貼 千港元	退休福利 計劃供款 千港元	以股份 形式付款 千港元	總額 千港元
馬立山(附註a)	-	1,188	11	2,482	3,681	-	-	-	-	-
馮家彬(附註b)	-	2,040	8	7,623	9,671	-	-	-	-	-
吳卓凡	-	390	12	621	1,023	-	220	7	-	227
麥耀棠(附註c)	-	162	8	248	418	-	-	-	-	-
馮穎琪	-	325	12	248	585	-	265	11	18	294
譚學林	173	-	-	-	173	118	-	-	26	144
朱永光(附註d)	123	-	-	-	123	-	-	-	-	-
陳偉倫(附註a)	105	-	-	-	105	-	-	-	-	-
蔡漢卿(附註e)	-	-	-	-	-	-	672	12	25	709
馮穎怡(附註e)	-	-	-	-	-	-	274	11	18	303
許家驊(附註f)	81	-	-	-	81	118	-	-	26	144
梁文俊(附註f)	74	-	-	-	74	110	-	-	26	136
莫超權(附註f)	89	-	-	-	89	105	-	-	-	105
	645	4,105	51	11,222	16,023	451	1,431	41	139	2,062

附註：

- (a) 於二零一零年九月一日，馬立山先生及陳偉倫先生獲任命為本公司董事。
- (b) 於二零一零年四月一日，馮家彬獲任命為本公司董事。
- (c) 於二零一零年五月七日，麥耀棠先生獲任命為本公司董事。
- (d) 於二零一零年八月一日，朱永光先生獲任命為本公司董事。
- (e) 於二零一零年四月一日，蔡漢卿女士及馮穎怡女士退任本公司董事。
- (f) 於二零一零年九月二十七日，莫超權先生、許家驊先生及梁文俊先生退任本公司董事。

本集團年內並無向任何董事支付作為加入本集團或入職時支付的誘金或離職補償的酬金，而年內並無董事放棄任何酬金。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

15. 僱員酬金

於本集團五名最高酬金人士中，兩名（二零一零年：一名）為本公司董事，其酬金的詳情已於上文附註14披露。其餘三名人士（二零一零年：四名人士）人士的酬金如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
薪金及其他津貼	3,648	3,400
花紅	-	162
退休福利計劃供款	22	228
以股份形式付款	3,103	30
	6,773	3,820

酬金介乎下列範圍的人數：

	二零一一年 僱員人數	二零一零年 僱員人數
零至1,000,000港元	-	2
1,000,001港元至1,500,000港元	1	1
1,500,001港元至2,000,000港元	1	1
3,500,001港元至4,000,000港元	1	-

年內，本集團並無向上述最高酬金人士支付作為加入本集團或入職時支付的誘金或離職補償的酬金或酌情花紅。

16. 股息

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
確認為分派的股息—零 (二零零九年末期股息：每股0.012港元)	-	5,028

董事於兩個年度均無建議派發末期股息。

17. 每股虧損

本公司擁有人應佔每股基本虧損按下列數據計算：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
虧損		
用以計算每股基本及攤薄虧損的虧損	(96,646)	(469,409)
	千股	千股
股份數目		
用作計算每股基本及攤薄虧損的普通股加權平均數	2,015,323	628,855

附註：由於行使本公司尚未行使的可換股票據的轉換權及／或購股權將會導致每股虧損減少，故並無呈列每股攤薄虧損。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

18. 物業、廠房及設備

	永久業權土地 千港元	建於永久業權 土地上的樓宇 千港元	租賃土地及 樓宇 千港元	採礦構築物 千港元	在建工程 千港元	租賃物業裝修 千港元	廠房及機器 千港元	傢俬、 裝置及設備 千港元	模具 千港元	汽車 千港元	總計 千港元
成本											
於二零零九年四月一日－原列	497	6,899	7,346	-	-	4,091	7,318	3,497	8,175	252	38,075
會計政策變動的影響(附註2)	-	-	3,484	-	-	-	-	-	-	-	3,484
於二零零九年四月一日(重列)	497	6,899	10,830	-	-	4,091	7,318	3,497	8,175	252	41,559
匯兌調整	10	135	-	-	-	-	-	91	-	-	236
添置	-	-	-	-	-	1,247	136	439	66	290	2,178
於收購附屬公司時收購(附註36)	-	-	2,800	39,546	1,391	-	7,334	693	-	1,261	53,025
於二零一零年三月三十一日	507	7,034	13,630	39,546	1,391	5,338	14,788	4,720	8,241	1,803	96,998
匯兌調整	29	406	213	2,254	4,173	9	684	144	17	165	8,094
添置	-	-	-	-	177,814	1,264	5,255	1,460	-	4,754	190,547
轉撥	-	-	1,307	18,056	[19,363]	-	-	-	-	-	-
於二零一一年三月三十一日	536	7,440	15,150	59,856	164,015	6,611	20,727	6,324	8,258	6,722	295,639
折舊及減值											
於二零零九年四月一日－原列	-	725	2,092	-	-	3,342	6,713	2,417	7,873	66	23,228
會計政策變動的影響(附註2)	-	-	841	-	-	-	-	-	-	-	841
於二零零九年四月一日(重列)	-	725	2,933	-	-	3,342	6,713	2,417	7,873	66	24,069
匯兌調整	-	14	-	-	-	-	-	68	-	-	82
年內撥備	-	170	272	-	-	401	379	498	132	93	1,945
於損益確認的減值虧損	-	-	-	-	-	912	-	-	-	-	912
於二零一零年三月三十一日	-	909	3,205	-	-	4,655	7,092	2,983	8,005	159	27,008
匯兌調整	-	101	59	-	-	8	243	113	9	29	562
年內撥備	-	213	301	-	-	552	1,628	744	124	737	4,299
於二零一一年三月三十一日	-	1,223	3,565	-	-	5,215	8,963	3,840	8,138	925	31,869
賬面值											
於二零一一年三月三十一日	536	6,217	11,585	59,856	164,015	1,396	11,764	2,484	120	5,797	263,770
於二零一零年三月三十一日	507	6,125	10,425	39,546	1,391	683	7,696	1,737	236	1,644	69,990
於二零零九年四月一日	497	6,174	7,897	-	-	749	605	1,080	302	186	17,490

物業、廠房及設備項目(永久業權土地、採礦構築物及在建工程除外)的折舊以直線法基準，經計及其估計剩餘價值於其估計可使用年期撇銷其成本，採用的年率如下：

永久業權土地	無
建於永久業權土地上的樓宇	2%
租賃土地及樓宇	2% 至 10%
在建工程	無
租賃物業裝修	20%
廠房及機器	6 ² / ₃ % 至 33 ¹ / ₃ %
傢俬、裝置及設備	20%
模具	20%
汽車	10% 至 25%

18. 物業、廠房及設備 (續)

採礦構築物(包括主礦井、輔礦井及地下隧道)僅以可開採煤炭儲量作為消耗基準按生產單位法作出折舊。截至二零一一年及二零一零年三月三十一日止年度,由於自收購附屬公司日期直至報告期末並未開始生產,故概無採礦構築物的折舊自損益扣除。

本集團的永久業權土地及建於永久業權土地上的樓宇均位於香港以外。

於報告期末,4,388,000港元(二零一零年:3,228,000港元)的租賃土地及樓宇位於香港以外,餘下7,197,000港元(二零一零年:7,197,000港元)位於香港。本集團的租賃土地及樓宇根據中期租約持有。

19. 預付租賃款項

	二零一一年 三月三十一日 千港元	二零一零年 三月三十一日 千港元 (重列)	二零零九年 四月一日 千港元 (重列)
為呈報目的的分析如下			
流動資產	1,129	1,081	-
非流動資產	26,054	26,111	739
	27,183	27,192	739
本集團的預付租賃款項包括:			
於香港以外的租賃土地	27,183	27,192	739

本集團的租賃土地是根據中期租約持有,並以其租賃年期按直線基準自損益扣除。

於香港以外的中期租約租賃土地包括位於中國賬面值為26,480,000港元(二零一零年:26,471,000)的土地使用權。本集團正在獲取有關土地使用權證。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

20. 投資物業

	千港元
成本	
於二零零九年四月一日、二零一零年及二零一一年三月三十一日	1,624
折舊及減值	
於二零零九年四月一日	534
年內撥備	32
於二零一零年三月三十一日	566
年內撥備	33
於二零一一年三月三十一日	599
賬面值	
於二零一一年三月三十一日	1,025
於二零一零年三月三十一日	1,058

據董事的意見，投資物業的估計公平價值於二零一一年三月三十一日約為1,058,000港元，乃參照近期相近物業交易價格釐訂。

本集團於二零一零年三月三十一日投資物業的公平值為1,058,000港元。於二零一零年三月三十一日的公平值根據與本集團概無關連的獨立估值師永利行評值顧問有限公司所作估值計算得出。永利行評值顧問有限公司為估值師協會的會員。該估值乃參考類似物業的近期交易價的市場憑證釐定。

上述投資物業位於香港，並根據中期租約持有，按直線基準以租期50年折舊。

21. 商譽

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
成本		
於四月一日	421,732	10,523
匯兌調整	-	51
於收購附屬公司時產生(附註36)	-	411,158
於三月三十一日	421,732	421,732
減值		
於四月一日	421,732	-
年內已確認減值虧損	-	421,732
於三月三十一日	421,732	421,732
賬面值		
於三月三十一日	-	-

於截至二零一零年三月三十一日止年度期間，本集團確認有關分別分配至單位A及單位B(定義見附註23)的商譽減值虧損分別為10,574,000港元及411,158,000港元。已確認之減值虧損分別詳載於附註23。

22. 採礦權

	千港元
成本	
於二零零九年四月一日	-
收購附屬公司(附註36)	1,903,116
於二零一零年三月三十一日	1,903,116
匯兌調整	85,364
於二零一一年三月三十一日	1,988,480
攤銷	
於二零零九年四月一日、二零一零年及二零一一年三月三十一日	-
賬面值	
於二零一一年三月三十一日	1,988,480
於二零一零年三月三十一日	1,903,116

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

22. 採礦權 (續)

採礦權將於二零一二年及二零一三年十二月到期。根據本公司法律顧問的意見，本集團將有權於採礦權到期時按最低成本重續。

採礦權乃僅根據可收回煤炭儲備作為消耗基準按產量法予以攤銷。自收購（如附註29所界定）事項起，本集團的煤礦已暫時停產，此乃由於其中一個煤礦需要進行多項技術及質量改造以符合中國機關於二零零九年施加的新法規所規定的安全標準，而其他煤礦需要進一步進行開發工程以預備投入生產。由於兩個年度內並未投產，因而概無有關採礦權的攤銷自損益扣除。

23. 商譽及採礦權的減值測試

截至二零一零年三月三十一日止年度期間，就減值測試而言，商譽及採礦權已分配至由一家主要從事銷售高檔消費品的優質膠盒及紙盒業務，位於法國的附屬公司Dardel（「單位A」）以及自收購主要從事煤炭開採業務所收購的附屬公司（「單位B」）所產生的現金產生單位（「現金產生單位」）。

	二零一一年 港元	二零一零年 港元
單位A：		
商譽	10,574	10,574
減：就商譽確認的減值	(10,574)	(10,574)
	-	-
單位B：		
採礦權	1,989,027	1,903,116
商譽	411,158	411,158
減：就商譽確認的減值	(411,158)	(411,158)
	1,989,027	1,903,116

23. 商譽及採礦權的減值測試 (續)

上述現金產生單位的可收回金額的基準及其主要相關假設概述如下：

單位A

由於歐洲市況低迷，管理層預期對由本集團單位A生產的產品的需求於不久將來減少，因此於二零一零年三月三十一日止年度已作出確認減值。

單位B

單位B的可收回金額乃根據使用價值計算釐定。使用價值計算乃根據折現率17.58% (二零一零年：19.27%)，以及按經本集團董事批准為期24年 (二零一零年：24年) 直至煤礦儲備用完財務預測編製的現金流量預測計算。取得法律顧問意見後，董事認為此項為適用的假設，本集團將有權於採礦權許可證屆滿時以最低成本續新其採礦權。使用價值計算的其他主要假設乃與現金流入／流出估計相關，當中包括預算銷售額及毛利，該估計乃基於專業工程師所作的估計及董事對市場發展的預期。

董事預期，於收購 (如附註29所界定) 事項後，單位B的經營規模將會透過投入本集團資源 (包括興建洗煤工廠) 而進一步擴充。然而，由於於二零一零年三月三十一日尚未體現有關預期所產生的實際經濟效益，故就減值測試編製現金流量預測時並未將有關預期納入為假設，因此有關預期並未包括在使用價值計算方法內。由於單位B的賬面值大幅高於其可收回金額，截至二零一零年三月三十一日止年度，本集團對商譽金額411,158,000港元作出全面減值。

於二零一一年三月三十一日，儘管本集團的煤礦於兩個年度並無投產，按本集團的煤礦施工進度，完成相關安全改進工程及建成採礦構築物後，其中一個煤礦可於來年開始投產，另一個煤礦則將於二零一三年開始投產。此外，由於單位B的可收回值超過其賬面值，因此，減值虧損被視為不需要。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

24. 可供出售投資

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
可供出售投資包括：		
香港上市股本證券，按公平值	-	1,253
香港以外上市股本證券，按公平值	113	114
於香港以外上市的債券，其固定利率為10.5%及 於二零一六年一月十四日到期，按公平值	3,583	-
非上市股本證券，按成本	6,655	13,480
會所債券，按公平值	2,710	2,710
非上市債券，按公平值	-	3,900
	13,061	21,457

上市股本證券的公平值乃根據市場買入報價計算。

由於非上市股本證券的合理公平值估計範圍甚大，本公司董事認為其公平值無法可靠地計量，故於報告期末按成本扣除減值計量。於截至二零一一年三月三十一日止年度，本集團按成本向一名獨立第三方出售賬面值合共約為6,825,000港元（二零一零年：2,225,000港元）的若干非上市股本證券，而有關非上市股本證券已於出售前按成本扣除減值入賬。

會所債券按經參考二手市場的報價釐定的公平值列賬。

非上市債券指一間於開曼群島註冊成立的私人公司發行本金額為500,000美元（或等於3,900,000港元）的債券。倘該私人公司的股份首次公開發售成功，則債券可轉換為該私人公司的股份。債券利率為每年10%，且預期於二零一二年一月一日與本金同時清償。董事認為，附有兌換期權的金額不屬重大。

24. 可供出售投資 (續)

於截至二零一零年三月三十一日止年度，對手方知會本集團，其有意停止首次公開發售計劃並開始就已發行債券的清償計劃與其投資者進行磋商。鑑於違約風險不斷增加，於截至二零一零年三月三十一日止年度，780,000港元已確認為減值虧損。本集團於年內出售投資之賬面值合共約為3,900,000港元。

於二零一一年三月三十一日，金額約為4,684,000港元的可供出售投資以相關集團實體的功能貨幣以外貨幣計值。

25. 遞延稅項

以下為於本報告期間及過往報告期間確認的主要遞延稅項資產(負債)及其變動：

	採礦權 千港元	中國附屬公司 產生的預扣稅 (附註) 千港元	重估物業、 廠房及設備及 預付租賃款項 千港元	稅項虧損 千港元	總計 千港元
於二零零九年四月一日	-	(185)	-	390	205
於收購附屬公司時產生(附註36)	(471,876)	-	(3,368)	-	(475,244)
計入損益(附註12)	-	-	43	-	43
於二零一零年三月三十一日	(471,876)	(185)	(3,325)	390	(474,996)
匯兌調整	(21,359)	-	(143)	-	(21,502)
計入損益(附註12)	-	-	338	-	338
於二零一一年三月三十一日	(493,235)	(185)	(3,130)	390	(496,160)

附註：根據中國法例，由二零零八年一月一日起，須就中國附屬公司所賺取的溢利所宣派的股息徵收預扣稅。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

25. 遞延稅項 (續)

為於綜合財務狀況報表中一致呈列，若干遞延稅項資產及負債已被抵銷。

於二零一一年三月三十一日，本集團可供抵銷未來溢利的尚未動用預計稅項虧損為37,885,000港元(二零一零年：18,473,000港元)。已就該等虧損中的2,364,000港元(二零一零年：2,364,000港元)確認遞延稅項資產。由於未來溢利流的不可預測性，故概無就剩餘的稅項虧損35,521,000港元(二零一零年：16,109,000港元)確認遞延稅項資產。稅項虧損可無限期結轉。

26. 存貨

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
原材料	11,491	10,989
在製品	6,601	5,508
製成品	8,689	4,692
	26,781	21,189

27. 其他流動金融資產

應收賬款及應收票據

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
應收賬款	20,141	8,915
應收票據	347	399
	20,488	9,314

已計入本集團的應收賬款及應收票據的款項為約5,889,000港元(二零一零年：5,890,000港元)的應收款項，乃以美元(本集團各實體功能貨幣以外貨幣)計值。

27. 其他流動金融資產 (續)

應收賬款及應收票據 (續)

本集團給予客戶的平均信貸期為30至60日(二零一零年: 30至60日)。按發票日期呈列的應收賬款及應收票據的賬齡分析如下:

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
0至30日	13,823	7,349
31至60日	3,337	1,816
61至90日	1,160	149
91至180日	2,168	—
	20,488	9,314

釐定應收賬款及應收票據的可收回性時，本集團考慮自初次授予信貸日期至報告日期止期間應收賬款的任何信貸質素變化。根據管理層過往經驗，本集團認為倘應收賬款及應收票據的賬齡超過180天，則將其釐定為減值。董事認為，於報告期末，無需進一步為信貸提供撥備。

本集團應收賬款結餘包括於二零一一年三月三十一日賬面值總額約為6,661,000港元(二零一零年: 1,838,000港元)的債務，該等債務已於報告日到期，因信貸質素並無出現重大變動，且該金額仍被視為可收回，故本集團並無就此作出減值虧損撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。於二零一一年，該等應收賬款的平均賬齡為67日(二零一零年: 46日)。

已到期但未減值的應收賬款的賬齡

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
逾期1至30日	3,494	1,795
逾期31至60日	1,874	43
逾期61至180日	1,293	—
	6,661	1,838

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

27. 其他流動金融資產 (續)

其他應收款項、按金及預付款項

其他應收款項及按金包括應收第三方款項及一年內到期的可收回款項。

本集團其他應收款項包括約467,000港元(二零一零年:5,384,000港元)的應收款項,有關款項以各集團實體功能貨幣以外的貨幣計值。

銀行結餘及現金

銀行結餘及現金包括本集團持有的現金以及實際利率約為每年0.20%(二零一零年:0.17%)的短期銀行存款。

銀行結餘及現金約39,020,000港元(二零一零年:191,851,000港元)乃以各集團實體功能貨幣以外的貨幣計值。

28. 持作買賣投資

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
持作買賣投資包括:		
香港上市股本證券,按公平值	181	300
香港以外上市股本證券,按公平值	3	3
	184	303

持作買賣上市投資的公平值是根據市場買入報價計算。

於二零一零年及二零一一年三月三十一日,持作買賣投資約3,000港元乃以各集團實體功能貨幣以外的貨幣計值。

29. 有限制銀行存款

於二零一零年一月二十五日，Win Team Investments Limited（「Win Team」，本公司的一間全資附屬公司）向Real Power Holdings Limited及泰融信業發展（香港）有限公司（統稱為「賣方」）收購Merrymaking Investments Limited及Pleasing Results Limited的全部已發行股本（「收購事項」）。

於完成收購事項前，本公司、Win Team及賣方於二零零九年十二月二十二日訂立一份補充協議（「補充協議」）。根據補充協議，賣方已向本集團提供一項特定彌償，以抵銷本集團因於有關收購事項的盡職審查及調查期間所發現的若干未解決訴訟、處罰及罰款、違反聲明及保證或若干負債而引致或遭受的所有或任何虧損或損害（「彌償責任」）。於補充協議日期，有關彌償責任的虧損及負債總額估計最高為16,810,000美元（相當於約131,120,000港元）。董事認為，截至收購日期，彌償責任總額估計為123,810,000港元。

根據補充協議，已開設僅用作保留部份應付予賣方的收購現金代價14,480,000美元（相當於約112,940,000港元）的賬戶（「特別用途賬戶」）。本集團有權動用特別用途賬戶的金額以抵銷賣方就彌償責任而應付本集團之任何金額，而倘特別用途賬戶的餘額不足以悉數彌償本集團時，則本集團有權酌情動用作為收購代價（載於附註33）部份的已發行可換股票據的尚未支付金額以抵銷任何金額，惟最高上限金額不得超過2,330,000美元（相當於約18,170,000港元）。

於二零一零年三月三十一日，54,590,000港元已保留於受限制銀行存款，用作進一步支付彌償責任之餘額。於截至二零一一年三月三十一日止年度，有限制銀行存款悉數用作清償彌償責任。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

30. 其他流動金融負債

應付賬款

應付賬款主要包括尚未支付的貿易採購款。貿易採購款的平均信貸期為30至60日。應付賬款的賬齡分析如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
0至30日	7,385	2,963
31至60日	3,464	1,133
61至90日	1,428	652
91至180日	2,534	1,153
	14,811	5,901

於二零一零年及二零一一年三月三十一日，已計入本集團應付款項的329,000港元以相關集團實體的功能貨幣以外貨幣計值。

其他應付款項、已收訂金及應計款項

其他應付款項主要包括持續成本的未償付款項。

於二零一零年三月三十一日，其他應付款項、已收訂金及應計款項中包括65,500,000港元即為彌償責任之未償付部份，於截至二零一一年三月三十一日止年度已悉數清償。

於二零一零年及二零一一年三月三十一日，已計入本集團應付款項、已收取存款及應計款項的327,000港元以相關集團實體的功能貨幣以外貨幣計值。

31. 銀行借款

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
銀行借款－有擔保	-	9,080

銀行借款以人民幣計值（按較中國人民銀行公佈的基準利率高出80%的利率計息），並已於二零一零年十月二十九日償還。實際年利率界乎7.965%至9.5%。貸款以本集團的中國租賃土地及由一名獨立第三方以第三方發放存款達人民幣2,000,000元（相當於約2,270,000港元）作出的最多人民幣8,000,000元（相當於約9,080,000港元）的企業擔保作擔保。於二零一零年三月三十一日，以銀行為受益人所抵押的土地的賬面值約為12,600,000港元。

32. 退休福利計劃

本集團根據強制性公積金計劃條例（「強積金計劃」）的規則及規定設立一項退休金計劃。強積金計劃的資產由獨立管理基金分開持有。本集團選擇遵從佔合資格香港僱員每月相關收入5%的最低法定供款（但上限為每月1,000港元）規定。有關供款於損益內扣除。

本集團於中國的附屬公司及於法國的一間附屬公司的僱員均為各自地方政府設立的國家管理退休福利計劃的成員。附屬公司須按彼等薪酬成本的特定百分比向退休福利計劃供款。本集團就退休福利計劃的唯一責任為作出特定供款。

年內，本集團向計劃供款總額及於損益內扣除成本3,167,000港元（二零一零年：3,696,000港元），相當於本集團按計劃規則規定的比率支付或應付的計劃供款。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

32. 退休福利計劃 (續)

界定福利計劃

本集團為其於法國附屬公司的合資格僱員設立一項未經撥款界定福利計劃。根據該計劃，僱員有權根據估計最終薪金及退休前的服務年資享有退休福利。本集團並無提供其他退休後福利。

33. 可換股票據及嵌入式衍生工具

作為收購事項的部份代價，本金額為135,510,000美元（相當於約1,050,345,000港元）的可換股票據於完成日期按轉換價每股股份0.88港元（「可換股票據」）以面值發行予賣方。

可換股票據以美元計值及不計利息。可換股票據持有人有權於發行日期至二零一八年一月二十四日（「到期日」）之間任何時間將票據按轉換價0.88港元轉換成本公司合共1,193,573,947股普通股，惟須受下文所列之限制之規限。轉換股份於所有方面與於轉換日期未償還的所有其他現有股份享有同等地位。

誠如附註29所載，倘產生或發生任何彌償責任，而特別用途賬戶的款項不足以令本集團獲悉數彌償，則本公司於到期日前的任何時間有權選擇註銷最多2,330,000美元（相當於約18,170,000港元）（「贖回上限」）的可換股票據。於發行日，就收購而釐定商譽時，本金為11,446,000港元的可換股票據不計入收購代價。於截至二零一一年三月三十一日止年度，餘下彌償責任為11,446,000港元，乃透過註銷本金為11,446,000港元之可換股票據清償。

倘緊隨轉換後出現下列情況，則賣方不得行使轉換權：(i)本公司無法符合上市規則項下規定的公眾持股要求；(ii)賣方連同與其一致行動人士將持有或控制本公司於股東大會的投票權數量可能會觸發根據由證券及期貨事務監察委員會頒佈的公司收購及合併守則（「收購守則」）作出全面強制收購建議；或(iii)可換股票據的未償還金額將少於贖回上限。

此外，在未經本集團事先書面同意的情況下，可換股票據持有人將不得(i)於完成後第一個十二個月期間轉讓或以其他方式出售總額為可換股票據面值三分之二的的所有或任何可換股票據或轉換股份；及(ii)於完成後第二個十二個月期間轉讓或以其他方式出售總額為可換股票據面值三分之一的的所有或任何可換股票據或轉換股份。

33. 可換股票據及嵌入式衍生工具 (續)

根據可換股票據的條款及條件對賣方(定義見附註29)施行限制,據此,未經本公司事先書面同意的情況下,賣方不得(並促使其代名人不得)(i)於自可換股票據發行日期(即二零一零年一月二十五日)後第一個十二個月期間內轉讓或以其他方式出售總額相當於可換股票據本金額三分之二的任何可換股票據或於轉換可換股票據時將予發行的股份;及(ii)於自可換股票據發行日期(即二零一零年一月二十五日)後第二個十二個月期間內轉讓或以其他方式出售總額相當於可換股票據本金額三分之一的任何可換股票據或於轉換可換股票據時將予發行的股份。

於二零一零年六月二十五日,本公司授予賣方一項有關可換股票據的轉讓限制豁免。由於該項豁免,嵌入式轉換期權的公平值增加28,000,000港元。然而,除轉換限制豁免外,有關可換股票據的其他轉換限制仍適用於賣方。

於二零一零年二月九日及十一日,本金額約為69,760,000港元及271,288,000港元的可換股票據已分別按轉換價每股0.88港元轉換為本公司的79,272,614股及308,282,380股股份。於二零一零年四月十三日、二零一零年十一月十六日、二零一零年十二月一日及二零一一年一月三十一日,本金額約為116,266,000港元、23,677,000港元、22,830,000及、155,022,000港元的可換股票據已分別按轉換價每股0.88港元轉換為本公司的132,121,021股、26,905,416股、25,942,993股及176,161,364股股份。於二零一一年三月三十一日,可換股票據的未償還本金為380,056,000(二零一零年:709,297,000港元)。

可換股票據包括下列部份,須根據香港會計準則第39號「金融工具:確認及計量」獨立入賬:

- (a) 可換股票據的負債部份指合約所釐定的未來現金流量按當時市場上向具有相當的信貸級別並按相同條款提供大致相同的現金流量但無換股及贖回選擇權的工具之市場利率進行貼現後的現值。負債部份的實際年利率為8.52%。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

33. 可換股票據及嵌入式衍生工具 (續)

(b) 嵌入式衍生工具由可換股票據的嵌入式轉換期權組成，其指將負債轉換為本公司股本的選擇權，惟該轉換將以交換本公司本身的固定數目股本以外的方式結算。

	負債 千港元	嵌入式 轉換期權 千港元	總計 千港元
於二零零九年四月一日	-	-	-
本年度已發行，扣除發行成本	541,195	500,339	1,041,534
本年度轉換	(178,666)	(138,548)	(317,214)
計入應計利息(附註11)	6,765	-	6,765
於損益內確認的公平值變動產生的虧損	-	30,974	30,974
於二零一零年三月三十一日	369,294	392,765	762,059
本年度轉換	(181,913)	(205,794)	(387,707)
計入應計利息(附註11)	30,454	-	30,454
於損益內確認的公平值變動產生的收益	-	(6,089)	(6,089)
於二零一一年三月三十一日	217,835	180,882	398,717

嵌入式轉換期權的公平值乃使用二項式期權定價模式計算。於完成日期、轉換日期及於二零一零年及二零一一年三月三十一日，輸入該模式的資料如下：

完成日期	二零一零年 二月九日	二零一零年 二月十一日	二零一零年 三月三十一日	二零一零年 四月十日	二零一零年 十一月十六日	二零一零年 十二月一日	二零一一年 一月三十一日	二零一一年 三月三十一日
股價	1.35港元	1.03港元	1.03港元	1.21港元	1.18港元	0.89港元	0.84港元	0.67港元
轉換價	0.88港元	0.88港元	0.88港元	0.88港元	0.88港元	0.88港元	0.88港元	0.88港元
預期年期(附註a)	8年	7.96年	7.96年	7.83年	7.79年	7.20年	7.16年	6.83年
無風險利率(附註b)	2.550%	2.556%	2.638%	2.544%	2.578%	1.833%	1.924%	2.324%
預期波幅(附註c)	75.972%	75.813%	75.830%	75.318%	75.192%	72.73%	71.855%	71.609%

附註：

(a) 預期年期指嵌入式轉換期權的預期剩餘年期。

(b) 無風險利率乃經參考香港外匯基金票據釐定。

(c) 嵌入式轉換期權的預期波幅乃經計算從事類似本集團各種業務分類的業務的可資比較公司每週歷史股價波幅估計所得。

33. 可換股票據及嵌入式衍生工具 (續)

於二零一一年三月三十一日，所有負債部分為217,835,000港元(二零一零年：369,294,000港元)，嵌入式衍生工具為180,882,000港元(二零一零年：392,765,000港元)，均以相關集團實體的功能貨幣以外貨幣計值。

34. 股本

	股份數目	股本 千港元
法定：		
於二零一零年四月一日及二零一一年三月三十一日 每股面值0.05港元的普通股	5,000,000,000	250,000
已發行及繳足：		
於二零零九年三月三十一日	411,492,726	20,574
行使購股權(附註a)	9,232,535	462
配售股份(附註b)	554,216,000	27,710
就收購附屬公司而發行股份(附註c)	323,696,505	16,185
轉換可換股票據後已發行股份(附註d)	387,554,994	19,378
於二零一零年三月三十一日	1,686,192,760	84,309
行使購股權(附註a)	400,000	20
配售股份(附註e)	363,740,000	18,187
轉換可換股票據後已發行股份(附註d)	361,130,793	18,057
於二零一一年三月三十一日	2,411,463,553	120,573

於截至二零一零年及二零一一年三月三十一日止年度，本公司股本變動詳情如下：

- (a) 於截至二零一一年三月三十一日止年度，於購股權獲行使時，本公司已發行400,000股(二零一零年：9,232,535股)每股0.05港元的新普通股。年內尚未行使的購股權及其變動詳情載於附註39。
- (b) 於二零一零年一月二十五日，本公司完成按配售價每股1.26港元向獨立私人投資者私人配售本公司554,216,000股每股0.05港元的新股份。
- (c) 於二零一零年一月二十五日，本公司向賣方發行323,696,505股股份(「代價股份」)，作為收購附屬公司的部份代價。
- (d) 於截至二零一一年三月三十一日止年度，於可換股票據部份轉換後(見附註33)，本公司已發行合共361,130,793股(二零一零年：387,554,994股)每股0.05港元(二零一零年：0.05港元)的新普通股。本金總額為317,795,000港元(二零一零年：341,048,000港元)的可換股票據已按轉換價每股0.88港元(二零一零年：0.88港元)轉換為本公司股份。
- (e) 於二零一零年十月二十九日，本公司完成按配售價每股0.05港元向獨立私人投資者私人配售本公司363,740,000股每股0.90港元的新股份。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

34. 股本 (續)

年內發行的所有股份在所有方面均與當時的現有股份享有同等權益。

35. 儲備

股份溢價

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
於年初	1,337,384	5,071
因行使購股權發行新股	295	2,332
配售時發行新股	309,179	670,602
因收購附屬公司發行新股	-	387,634
轉換可換股票據時發行新股	369,650	297,836
配售發行新股應佔的交易成本	(8,572)	(28,560)
行使購股權時轉	151	2,469
於年末	2,008,087	1,337,384

法定盈餘儲備

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
於年初	3,539	2,281
自保留溢利轉撥	-	1,258
於年末	3,539	3,539

購股權儲備

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
於年初	470	2,664
行使購股權後轉撥至股份溢價	(151)	(2,469)
於沒收購股權時轉撥	(157)	-
確認股本結算以股份形式付款	16,423	275
於年末	16,585	470

35. 儲備 (續)

資產重估儲備

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
於年初	2,639	1,916
可供出售投資的公平值變動	(407)	853
於出售時於損益的重新分類調整	(832)	(130)
於年末	1,400	2,639

特殊儲備

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
於年初及年末	(5,754)	(5,754)

換算儲備

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
於年初	9,501	8,456
換算海外業務產生的匯兌差額	76,199	1,045
於年末	85,700	9,501

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

36. 收購附屬公司

截至二零一零年三月三十一日止年度

於二零一零年一月二十五日，本集團自賣方收購Merrymaking Investments Ltd.及Pleasing Results Ltd.的100%全部股權，而彼等的附屬公司主要於中國從事煤炭勘探業務、煤炭開採及地下煉焦煤礦開發業務。收購事項的代價總淨額的公平值為1,638,618,000港元。該等交易已使用收購法入賬。因收購事項產生的商譽為數411,158,000港元。

交易中所收購的資產淨值如下：

	合併前被 收購方的 賬面值 千港元	公平值調整 千港元	公平值 千港元
已收購的資產淨值：			
物業、廠房及設備	53,025	—	53,025
預付租賃款項	26,660	—	26,660
採礦權	1,356,905	546,211	1,903,116
收購物業、廠房及設備已付訂金	79,286	—	79,286
存貨	261	—	261
其他應收款項、訂金及預付款項	4,370	—	4,370
銀行結餘及現金	808	—	808
其他應付款項、已收訂金及應計費用（附註e）	(355,742)	—	(355,742)
銀行借款	(9,080)	—	(9,080)
遞延稅項負債	(338,691)	(136,553)	(475,244)
	817,802	409,658	1,227,460
自收購產生的商譽			411,158
總代價			1,638,618
總代價按以下方式支付：			
現金（附註a）			293,994
已發行股份（附註b）			403,819
已發行可換股票據（附註c）			1,041,534
有關業務合併直接應佔成本			12,215
減：於特別用途賬戶中保留用於清償 彌償責任的現金代價（附註d）			(112,944)
			1,638,618
收購產生的現金流出淨額：			
已付現金代價淨額			(193,265)
已收購的銀行結餘及現金			808
			(192,457)

36. 收購附屬公司 (續)

截至二零一零年三月三十一日止年度 (續)

附註：

- (a) 根據補充協議，在收購事項代價293,994,000港元的現金部份中，15,520,000美元（相當於121,056,000港元）須由本集團於完成日期直接向一間附屬公司的前任少數股東支付。
- (b) 作為收購事項代價的一部份，本公司向賣方發行每股面值為0.05港元的323,696,505股普通股。代價股份的公平值（使用於收購日期公佈的市場買入價，經考慮發行股份的條款及條件調整後釐定）約為403,819,000港元。
- (c) 作為收購事項代價的一部份，於完成日期公平值為1,041,534,000港元的可換股票據及嵌入式衍生工具已發行予賣方。詳情載於附註33。
- (d) 彌償責任的詳情載於附註29。
- (e) 於完成日期，本集團所收購的其他應付款項、已收訂金及應計費用包括約為123,808,000港元的賣方作出的彌償責任。

收購事項的代價已由現金、發行新股及發行可換股票據予以支付。根據買賣協議，倘緊於轉換後，賣方及與其一致行動人士將持有或控制本公司於股東大會的該等投票權數量可能會觸發根據收購守則作出的全面強制收購建議時，則賣方不得行使轉換權。

所收購的附屬公司主要於中國從事煤炭勘探業務、煤炭開採及地下煉焦煤礦開發業務。截至二零一零年三月三十一日止年度，已確認收購事項產生商譽的全數減值虧損411,158,000港元，詳情分別載於附註21及23。

所收購的附屬公司為本集團自收購日期至報告期末期間貢獻虧損淨額約1,944,000港元。

倘收購事項已於二零零九年四月一日完成，本集團於年度收益總額將約為112,000,000港元，年度虧損將約為502,000,000港元。備考資料僅供說明用途，並非倘收購事項於二零一零年四月一日完成時本集團可實際取得的收益及經營業績的指標。備考資料不擬作未來業績的預測。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

37. 資產抵押

於二零一一年三月三十一日，本集團已抵押賬面值為3,016,000港元（二零一零年：3,118,000港元）的租賃土地及樓宇，以為本集團取得尚未動用的一般銀行融資。於二零一一年三月三十一日，本集團亦抵押賬面值為12,600,000港元的租賃土地及樓宇以取得尚未償還的銀行借款。

38. 承擔

(a) 經營租賃承擔

於報告期末，本集團就以下到期租用物業的不可撤銷經營租賃而須承擔未來最低租賃款項：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
一年內	5,486	5,302
第二年至第五年（首尾兩年包括在內）	6,025	10,969
	11,511	16,271

經營租賃款項指本集團就其若干辦公室及廠房應付的租金。所議定租賃的租期為兩至五年，而租金於相關租期內為固定。

(b) 就添置物業、廠房及設備方面的資本承擔

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
就添置物業、廠房及設備已訂約但 未於綜合財務報表撥備的資本開支	130,328	108,347
就添置物業、廠房及設備已授權但未訂約的資本開支	167,330	407,783

38. 承擔 (續)

(c) 就收購附屬公司方面的資本承擔

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
就收購附屬公司方面的資本開支	1,300,000	—

於二零一一年一月二十八日，本公司、本公司全資附屬公司冠宇有限公司及泰融信業國際發電有限公司（「泰融」）（一間由本公司主要股東兼關連人士李少宇女士全資擁有的公司）已訂立買賣協議，據此，冠宇有限公司同意向泰融收購 Venture Path Limited（「Venture Path」）的全部已發行股本，總代價為1,550,000,000港元，支付方式由：(i) 250,000,000港元現金代價；(ii) 725,000,000港元（透過發行可換股股份）；及(iii) 575,000,000港元（透過發行可換股債券）組成。Venture Path及其附屬公司（「Venture Path集團」）主要從事於中國新疆維吾爾自治區阿克蘇地區拜城縣勘探及開採粉煤及塊煤。根據上市條例及本公司於二零一一年五月二十五日發出有關此項交易的通函，此項交易分類為主要及關連交易。

於二零一一年三月三十一日，本公司已支付250,000,000港元予泰融作為收購附屬公司按金。

要完成該收購事項，須達成若干先決條件，包括（其中包括）本集團按其絕對決定權滿意盡職審查結果，並取得其股東批准，因此，收購事項不一定會進行。本集團已於二零一一年六月十三日召開的特別股東大會取得股東批准，並已於二零一一年六月十五日完成交易。

本公司正核實所收購的附屬公司資產淨值公平值（包括貨幣及非貨幣資產及負債），以及作為該收購事項代價一部分而發行的可換股股份及可換股債券公平值，但本公司於獲授權刊發該等綜合財務報表當日尚未披露Venture Path集團於二零一一年六月十五日完成的綜合財務資料定本。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

39. 購股權計劃

本公司有兩項購股權計劃，包括上市前購股權計劃（「上市前計劃」）及購股權計劃（「上市後計劃」），兩者均於二零零六年五月十六日獲採納。於二零一零年四月一日，根據上市前計劃所授出的全部購股權已獲行使或失效。上市前計劃及最佳上市計劃的條款及條件載列如下。

(A) 上市前計劃

上市前計劃的主要條款概述如下：

- (i) 旨在激勵參與者；
- (ii) 參與者包括本公司或其附屬公司董事、本集團高級管理層及其他僱員；
- (iii) 根據上市前計劃可能授出的購股權涉及的股份最高數目不得超過19,555,261股股份；
- (iv) 就根據上市前計劃獲授購股權的各承授人而言，承授人行使購股權的權利須分三個階段歸屬：獲授購股權的30%（調低至最接近整數的股份數目）將由上市日期（二零零六年六月六日）起計滿一年至緊接上市日期滿四週年前當日止歸屬；獲授購股權的30%（調低至最接近整數的股份數目）將由上市日期起計滿兩年至緊接上市日期滿五週年前當日止歸屬；獲授購股權的40%（調低至最接近整數的股份數目）將由上市日期起計滿三年至緊接上市日期滿六週年前當日止歸屬；
- (v) 購股權的行使價為每股0.225港元；及
- (vi) 緊接本公司股份上市日期前當日後，概不可根據上市前計劃授出其他購股權。

39. 購股權計劃 (續)

(B) 上市後計劃

上市後計劃的主要條款概述如下：

- (i) 旨在激勵參與者；
- (ii) 參與者包括本公司董事會認為對或曾對本集團作出貢獻的本公司及其任何附屬公司的全職或兼職僱員、行政人員及高級職員（包括本公司及其任何附屬公司的執行董事、非執行董事及獨立非執行董事）及本公司或其附屬公司的業務顧問以及法律及其他專業顧問；
- (iii) 根據上市後計劃可能授出的購股權涉及的股份最高數目不得超過本公司不時已發行股本的30%。未經本公司股東事先批准，有關於任何十二個月期間內向任何個人授出及可能授出的購股權的已發行及將發行股份數目不得超過本公司於任何時間點的已發行股份的1%。授予一名主要股東或一名獨立非執行董事超過本公司股本的0.1%或價值超過5,000,000港元的購股權須事先經本公司股東批准；
- (iv) 就根據上市後計劃獲授購股權的各承授人而言，承授人行使購股權的權利須分三個階段歸屬：獲授購股權的30%（調低至最接近整數的股份數目）將由購股權接納日期（「接納日期」）起計滿一年至緊接接納日期滿四週年前當日止歸屬；獲授購股權的30%（調低至最接近整數的股份數目）將由接納日期起計滿兩年至緊接接納日期滿五週年前當日止歸屬；獲授購股權的40%（調低至最接近整數的股份數目）將由接納日期起計滿三年至緊接接納日期滿六週年前當日止歸屬；
- (v) 購股權的行使價將由本公司董事會釐定，惟將不得低於下列三者中的最高者：
 - 股份於授出日期的收市價；
 - 股份於緊接授出日期前五個營業日的平均收市價；
 - 股份面值；及
- (vi) 接納授予購股權的代價為1港元，須於接納時繳付。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

39. 購股權計劃 (續)

於兩個年度內尚未行使的購股權及其變動詳情如下：

承授人	計劃名稱	授出日期	行使期	每股行使價 港元	購股權數目							
					於二零零九年 四月一日		於二零一零年 三月三十一日		於二零一一年 三月三十一日		於二零一一年 三月三十一日	
					尚未行使	年內行使 (附註a)	尚未行使	年內授出	年內沒收	年內行使	尚未行使 (附註b)	尚未行使 (附註b)
董事												
馬立山(附註c)	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一一年九月二十七日至二零一四年九月二十六日	0.800	-	-	-	6,000,000	-	-	6,000,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一二年九月二十七日至二零一五年九月二十六日	0.800	-	-	-	6,000,000	-	-	6,000,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一三年九月二十七日至二零一六年九月二十六日	0.800	-	-	-	8,000,000	-	-	8,000,000	
高家彬	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零八年六月八日至二零一一年六月七日	0.860	180,000	(180,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零九年六月八日至二零一二年六月七日	0.860	180,000	(180,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零一零年六月八日至二零一三年六月七日	0.860	240,000	-	240,000	-	-	-	240,000	
	上市後計劃	二零一零年四月一日	二零一一年四月一日至二零一四年三月三十一日	1.202	-	-	-	6,000,000	-	-	6,000,000	
	上市後計劃	二零一零年四月一日	二零一二年四月一日至二零一五年三月三十一日	1.202	-	-	-	6,000,000	-	-	6,000,000	
	上市後計劃	二零一零年四月一日	二零一三年四月一日至二零一六年三月三十一日	1.202	-	-	-	8,000,000	-	-	8,000,000	
吳卓凡	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一一年九月二十七日至二零一四年九月二十六日	0.800	-	-	-	1,500,000	-	-	1,500,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一二年九月二十七日至二零一五年九月二十六日	0.800	-	-	-	1,500,000	-	-	1,500,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一三年九月二十七日至二零一六年九月二十六日	0.800	-	-	-	2,000,000	-	-	2,000,000	
麥耀棠(附註c)	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一一年九月二十七日至二零一四年九月二十六日	0.800	-	-	-	600,000	-	-	600,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一二年九月二十七日至二零一五年九月二十六日	0.800	-	-	-	600,000	-	-	600,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一三年九月二十七日至二零一六年九月二十六日	0.800	-	-	-	800,000	-	-	800,000	
高顯琪	上市前計劃	二零零六年五月十六日	二零零九年六月六日至二零一二年六月五日	0.225	1,333,304	(1,333,304)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一一年九月二十七日至二零一四年九月二十六日	0.800	-	-	-	600,000	-	-	600,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一二年九月二十七日至二零一五年九月二十六日	0.800	-	-	-	600,000	-	-	600,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一三年九月二十七日至二零一六年九月二十六日	0.800	-	-	-	800,000	-	-	800,000	
譚學林	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零八年六月十二日至二零一一年六月十一日	0.860	120,000	(120,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零九年六月十二日至二零一二年六月十一日	0.860	120,000	(120,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零一零年六月十二日至二零一三年六月十一日	0.860	160,000	-	160,000	-	-	(160,000)	-	
蔡漢卿(附註d)	上市前計劃	二零零六年五月十六日	二零零九年六月六日至二零一二年六月五日	0.225	1,777,725	(1,777,725)	-	-	-	-	-	
高顯怡(附註d)	上市前計劃	二零零六年五月十六日	二零零九年六月六日至二零一二年六月五日	0.225	1,333,304	(1,333,304)	-	-	-	-	-	
許家驊(附註e)	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零八年六月九日至二零一一年六月八日	0.860	120,000	(120,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零九年六月九日至二零一二年六月八日	0.860	120,000	(120,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零一零年六月九日至二零一三年六月八日	0.860	160,000	-	160,000	-	(160,000)	-	-	
梁文俊(附註e)	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零八年六月十二日至二零一一年六月十一日	0.860	120,000	(120,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零九年六月十二日至二零一二年六月十一日	0.860	120,000	(120,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零一零年六月十二日至二零一三年六月十一日	0.860	160,000	-	160,000	-	(160,000)	-	-	
其他僱員	上市前計劃	二零零六年五月十六日	二零零八年六月六日至二零一一年六月五日	0.225	240,438	(240,438)	-	-	-	-	-	
	上市前計劃	二零零六年五月十六日	二零零九年六月六日至二零一二年六月五日	0.225	3,377,764	(3,377,764)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零八年六月八日至二零一一年七月五日	0.860	105,000	-	105,000	-	-	(75,000)	30,000	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零零九年六月八日至二零一二年七月五日	0.860	105,000	-	105,000	-	-	(75,000)	30,000	
	上市後計劃	二零零七年六月八日	二零一零年六月八日至二零一三年七月五日	0.860	140,000	-	140,000	-	-	-	140,000	
	上市後計劃	二零零八年三月十八日	二零零九年三月十八日至二零一二年三月十七日	0.536	90,000	(90,000)	-	-	-	-	-	
	上市後計劃	二零零八年三月十八日	二零一零年三月十八日至二零一三年三月十七日	0.536	90,000	-	90,000	-	-	(90,000)	-	
	上市後計劃	二零零八年三月十八日	二零一一年三月十八日至二零一四年三月十七日	0.536	120,000	-	120,000	-	(120,000)	-	-	
	上市後計劃	二零一零年八月二十七日	二零一一年九月一日至二零一四年八月二十六日	0.800	-	-	-	2,400,000	(450,000)	-	1,950,000	
	上市後計劃	二零一零年八月二十七日	二零一二年九月一日至二零一五年八月二十六日	0.800	-	-	-	2,400,000	(450,000)	-	1,950,000	
	上市後計劃	二零一零年八月二十七日	二零一三年九月一日至二零一六年八月二十六日	0.800	-	-	-	3,200,000	(600,000)	-	2,600,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一一年九月二十七日至二零一四年九月二十六日	0.800	-	-	-	10,770,000	(600,000)	-	10,170,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一二年九月二十七日至二零一五年九月二十六日	0.800	-	-	-	10,770,000	(600,000)	-	10,170,000	
	上市後計劃	二零一零年九月二十七日	二零一三年九月二十七日至二零一六年九月二十六日	0.800	-	-	-	14,360,000	(800,000)	-	13,560,000	
						10,512,535	(9,232,535)	1,280,000	92,900,000	(3,940,000)	(400,000)	89,840,000
	加權平均行使價格					0.371	0.302	0.807	0.887	0.797	0.787	0.890
	於年末可行使							300,000				440,000

39. 購股權計劃 (續)

附註:

- (a) 本公司股份於行使日期的加權平均收市價為每股0.798港元。
- (b) 本公司股份於行使日期的加權平均收市價為每股0.941港元。
- (c) 麥耀棠先生及馬立山先生分別於二零一零年五月七日及二零一零年九月一日獲委任為本公司董事。
- (d) 於二零一零年四月一日，蔡漢卿女士及馮穎怡女士已辭任本公司的董事職務。
- (e) 許家驊博士及梁文俊先生於二零一零年九月二十七日舉行的股東週年大會上不再參選連任。

於二零一零年四月一日、二零一零年八月二十七日及二零一零年九月二十七日，本公司根據上市後計劃分別按每股行使價1.202港元、0.8港元及0.8港元向董事及僱員授出20,000,000份、8,000,000份及64,900,000份購股權。於授出日期採用三項式期權定價模式釐定的所授出購股權的公平值分別約為13,480,000港元、3,562,000港元及28,523,000港元。已授出購股權的公平值將於1至3年的歸屬期內按直線法予以支銷。

於釐定期內所授出購股權的公平值時已採用三項式期權定價模式。輸入該模式的資料如下：

		二零一零年 四月一日	二零一零年 八月二十七日	二零一零年 九月二十七日
授出日期的股價		1.16港元	0.80港元	0.79港元
行使價		1.202港元	0.80港元	0.80港元
購股權預期年期	a	4至6年	4至6年	4至6年
預期波幅	b	76.173%至 81.587%	75.069%至 80.272%	74.550%至 79.733%
無風險利率	c	1.586%至 2.200%	0.787%至 1.290%	0.961%至 1.453%

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

39. 購股權計劃 (續)

附註：

- (a) 購股權預期年期為自授出日期起計介乎4至6年之間。
- (b) 預期波幅乃經計算從事類似本集團各種業務分類的業務的可資比較公司每週歷史股價波幅而作出估計。
- (c) 無風險利率乃經參考香港外匯基金票據釐定。

已採用三項式期權定價模式估計購股權的公平值。計算購股權公平值時採用的變數及假設乃以董事的最佳估計為基準。購股權價值隨若干主觀假設的不同變數而改變。

於本年度已確認的購股權支出約為16,423,000港元(二零一零年：275,000港元)，並相應計入本集團的購股權儲備。

40. 關連人士交易

本集團年內進行的關連人士交易如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
已付一間關連公司的服務費(附註)	33	11

附註：該關連公司的實益擁有人亦為本公司董事。

年內董事及其他主要管理層人員的酬金如下：

	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
薪金及其他短期福利	10,085	4,900
聘用後福利	72	240
以股份形式付款	14,326	210
	24,483	5,350

董事及主要管理人員薪酬由薪酬委員會參考其個人表現及市場趨勢釐定。

截至二零一一年三月三十一日止年度，一名為本集團提供服務的主要股東的薪酬約為3,569,000港元，已載入董事及其他主要管理層人員的酬金中。

41. 主要非現金交易

於截至二零一一年三月三十一日止年度，本金總額約為317,795,000港元（二零一零年：341,048,000港元）的可換股票據部分已轉換為本公司的361,130,794股股份（二零一零年：387,554,994股）。

截至二零一一年三月三十一日止年度，54,590,000港元彌償責任已動用受限制銀行存款清償。

截至二零一零年三月三十一日止年度，作為收購事項代價的一部份，於完成日期公平值為403,819,000港元的323,696,505股普通股及公平值合共為1,041,534,000港元的可換股票據及嵌入式衍生工具已予發行。

42. 報告期後事項

(i) 於二零一一年四月八日，本公司已根據上市後計劃向五名合資格僱員授出7,200,000份購股權，以每股行使價0.74港元認購合共7,200,000股每股面值0.05港元的本公司普通股。於授出日期採用期權定價模式釐定的授出購股權的公平值約為2,965,000港元。已授出購股權的公平值將於1至3年的歸屬期內按直線法予以支銷。詳情載列於上市後計劃附註39。

(ii) 本公司與依據青海省政府及青海省國資委員會授權及唯一開發主體之青海省木里煤業開發集團有限公司（「木里煤業」）於二零一一年四月二十七日訂立戰略合作框架協議（「戰略合作框架協議」），據此，本公司與木里煤業協定成立戰略聯盟，共同整合開發青海木里煤田及積極參與煤化工深加工項目的投資。

戰略合作框架協議所指的合作尚在起步階段。本公司將就商議的詳細合作條款作進一步公佈。

(iii) 本公司與中國金谷國際信託有限責任公司（「金谷信託」）於二零一一年五月十八日訂立戰略合作協議。據此，金谷信託將向本公司提供信託融資、產業投資（併購整合）基金及財務顧問等金融服務。

此外，金谷信託將與本公司合作成立礦業能源基金，以進行煤炭資源項目收購及整合及進行提升產能之建設。第一期融資金額約人民幣十億至二十億之間。融資服務安排尚在起步階段。本公司將就商議的詳細合作條款作進一步公佈。

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

42. 報告期後事項 (續)

(iv) 於二零一一年六月十日，本公司已成功以發行價每份認股權證0.015港元向獨立承配人配售436,488,000份認股權證，行使價每股0.90港元。配售認股權證的所得款項約為6,547,000港元，而行使認股權證所附帶的認購權的最多所得款項淨額約為392,839,000港元。所得款項擬用作一般營運資金及資本開支以及未來可能收購。於配售日期，本公司股份收市價為每股0.90港元。本公司發行的證股權認已分類為股本工具，以已收取所款項減直接發行成本列賬。

43. 本公司主要附屬公司的詳情

本公司主要附屬公司於二零一一年及二零一零年三月三十一日的詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立或 註冊/營運地點	持有 股份類別	已發行及繳足 股本/註冊資本	本公司持有已發行股本/ 註冊資本面值的比例				主要業務
				二零一一年		二零一零年		
				直接	間接	直接	間接	
Winbox (BVI) Limited	英屬處女群島 ([英屬處女群島])	普通股	460美元	100%	-	100%	-	投資控股
Win Team Investments Limited	英屬處女群島	普通股	1美元	100%	-	100%	-	投資控股
冠宇有限公司	英屬處女群島 (附註iii)	普通股	1美元	100%	-	-	-	投資控股
Dardel	法國	普通股	470,000歐元	-	100%	-	100%	銷售高檔消費品的 優質膠盒及紙盒
東莞永柏塑膠制品有限公司	中國(附註ii)	繳入股本	7,800,000港元	-	100%	-	100%	製造及銷售高檔消費品 的優質膠盒及紙盒及 提供分包服務(集團 內服務)
輝協投資有限公司	香港	普通股	2港元	-	100%	-	100%	投資控股
堅嘉有限公司	香港	普通股	2港元	-	100%	-	100%	投資控股
金望集團有限公司	香港	普通股	1港元	-	100%	-	100%	投資控股

43. 本公司主要附屬公司的詳情 (續)

附屬公司名稱	註冊成立或 註冊/營運地點	持有 股份類別	已發行及繳足 股本/註冊資本	本公司持有已發行股本/ 註冊資本面值的比例				主要業務
				二零一一年		二零一零年		
				直接	間接	直接	間接	
Merrymaking Investment Limited	英屬處女群島	普通股	50,000美元	-	100%	-	100%	投資控股
天譽煤炭有限公司	中國(附註ii)	繳入股本	人民幣43,000,000元	-	100%	-	100%	地下煉焦煤礦開發
天裕工貿有限公司	中國(附註ii)	繳入股本	人民幣46,000,000元	-	100%	-	100%	煤炭開發業務、煤炭開採及地下煉焦煤礦開發
Pleasing Results Limited	英屬處女群島	普通股	50,000美元	-	100%	-	100%	投資控股
永保時有限公司	香港	普通股	普通股 5,500,000港元 無投票權遞延股份 5,500,000港元 (附註i)	-	100%	-	100%	銷售高檔消費品的優質膠盒及紙盒
金保時塑膠製品(深圳)	中國(附註ii)	繳入股本	12,000,000港元	-	100%	-	100%	製造及銷售高檔消費品的優質膠盒及紙盒及提供分包服務(集團內服務)
Winpac Europe Limited	英國	普通	500,000英鎊	-	100%	-	100%	投資控股
永保利國際有限公司	香港	普通股	2港元	-	100%	-	100%	投資控股
Winpac Trading Co. Limited	香港	普通股	500,000港元	-	100%	-	100%	銷售高檔消費品的優質膠盒及紙盒
Winpac SARL	法國	普通股	10,000歐元	-	100%	-	100%	持有物業
烏海市蒙港投資有限公司	中國(附註ii)	繳入股本	320,000,000港元	-	100%	-	100%	投資控股

綜合財務報表附註

截至二零一一年三月三十一日止年度

43. 本公司主要附屬公司的詳情 (續)

附註：

- (i) 無投票權遞延股份持有人無權收取該附屬公司任何股東大會的通知或出席其任何股東大會，或在任何股東大會上投票，亦無權分享該附屬公司的溢利。於清盤時，若已就各股份分派合共100,000,000港元，無投票權遞延股份持有人可自該公司的剩餘資產中收回該等股份的已繳股本。
- (ii) 該等附屬公司乃於中國成立為外商獨資企業。
- (iii) 此附屬公司乃為收購Venture Path Limited而於本年度成立。詳情請參閱附註38(c)。

概無附屬公司於年終或年內任何時間持有任何未償還債券。

上表載列董事認為對本集團業績或資產有重要影響的本公司附屬公司。董事認為，將其他附屬公司詳情列出會導致篇幅過於冗長。

業績

	截至三月三十一日止年度				
	二零零七年 千港元 (附註)	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零一一年 千港元
收益	156,508	176,803	166,505	97,029	122,099
本公司擁有人應佔年內溢利(虧損)	28,051	22,180	(22,871)	(469,409)	(96,646)

資產及負債

	於三月三十一日				
	二零零七年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零一一年 千港元
資產總值	217,629	251,724	198,029	2,502,224	2,744,900
負債總額	(29,625)	(44,313)	(20,932)	(1,403,942)	(945,065)
	188,004	207,411	177,097	1,098,282	1,799,835
本公司擁有人應佔權益	188,004	207,411	177,097	1,098,282	1,799,835

附註：本公司於二零零五年九月三十日於開曼群島註冊成立，並因實行重組計劃（詳情載於本公司於二零零六年五月二十四日刊發的招股章程）由二零零六年五月十六日起成為本集團的控股公司。因此，本集團截至二零零七年三月三十一日止年度的業績乃按猶如現時的集團架構於有關年度一直存在的合併基準編製。